



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed

2013/0307(COD)

13.1.2014

ÆNDRINGSFORSLAG 57 - 160

Udkast til betænkning

Pavel Poc

(PE524.576v01-00)

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om forebyggelse og håndtering af introduktion og spredning af invasive ikkehjemmehørende arter

Forslag til forordning

(COM(2013)0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD))

AM\1014689DA.doc

PE526.237v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

Ændringsforslag 57
Gaston Franco

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag

(1) Forekomsten af fremmede arter, uanset om det er dyr, planter, svampe eller mikroorganismer, på nye lokaliteter, giver ikke altid anledning til bekymring. En betydelig del af de fremmede arter kan imidlertid blive invasive og få alvorlige negative følger for biodiversitet og økosystemtjenester og have andre økonomiske og sociale indvirkninger, hvilket bør forhindres. Der findes omkring 12 000 ikkehjemmehørende arter i miljøet i Unionen og andre europæiske lande, hvoraf ca. 10-15 % betragtes som invasive.

Ændringsforslag

(1) Forekomsten af fremmede arter, uanset om det er dyr, planter, svampe eller mikroorganismer, på nye lokaliteter, giver ikke altid anledning til bekymring. En betydelig del af de fremmede arter kan imidlertid blive invasive og få alvorlige negative følger for biodiversitet **både i land- og bymiljøer og for** økosystemtjenester og have andre økonomiske og sociale indvirkninger, hvilket bør forhindres. Der findes omkring 12 000 ikkehjemmehørende arter i miljøet i Unionen og andre europæiske lande, hvoraf ca. 10-15 % betragtes som invasive.

Or. fr

Ændringsforslag 58
Gerben-Jan Gerbrandy, Pavel Poc, Chris Davies

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) For at bidrage til opfyldelsen af målene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle⁷, Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter⁸, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet)⁹ og Europa-

Ændringsforslag

(6) For at bidrage til opfyldelsen af målene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle⁷, Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter⁸, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet)⁹ og Europa-

Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger¹⁰, er det primære formål med denne forordning at forebygge, minimere og begrænse invasive ikkehjemmehørende arters skadelige virkninger på biodiversitet og **økosystemtjenester** og mindske deres økonomiske og sociale konsekvenser.

⁷ EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7.

⁸ EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

⁹ EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19.

¹⁰ EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1.

Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger¹⁰, er det primære formål med denne forordning at forebygge, minimere og begrænse invasive ikkehjemmehørende arters skadelige virkninger på biodiversitet, **økosystemtjenester, folkesundhed og sikkerhed** og mindske deres økonomiske og sociale konsekvenser.

⁷ EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7.

⁸ EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

⁹ EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19.

¹⁰ EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1.

Or. en

Begrundelse

Invasive ikkehjemmehørende arter kan forårsage stor skade på folkesundheden og sikkerheden, f.eks. i Nederlandene, hvor oversvømmelser er et stort problem, hvis moskusrotten ikke holdes under kontrol, da denne invasive ikkehjemmehørende art forretter store skader på vandværker.

Ændringsforslag 59 **Esther de Lange**

Forslag til forordning **Betragtning 6**

Kommissionens forslag

(6) For at bidrage til opfyldelsen af målene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle⁷, Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter⁸, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets

Ændringsforslag

(6) For at bidrage til opfyldelsen af målene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle⁷, Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter⁸, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets

havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet)⁹ og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv **2000/60/EF** af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger¹⁰, er det primære formål med denne forordning at forebygge, minimere og begrænse invasive ikkehjemmehørende arters skadelige virkninger på biodiversitet og **økosystemtjenester** og mindske deres økonomiske og sociale konsekvenser.

⁷ EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7.

⁸ EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

⁹ EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19.

¹⁰ EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1.

havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet)⁹ og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv **2000/60/EF af** 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger¹⁰, er det primære formål med denne forordning at forebygge, minimere og begrænse invasive ikkehjemmehørende arters skadelige virkninger på biodiversitet, **økosystemtjenester, sikkerhed og folkesundhed** og mindske deres økonomiske og sociale konsekvenser.

⁷ EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7.

⁸ EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

⁹ EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19.

¹⁰ EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1.

Or. nl

Ændringsforslag 60 **Renate Sommer**

Forslag til forordning **Betragtning 7**

Kommissionens forslag

(7) Visse arter vandrer naturligt som reaktion på ændringer i miljøet. Disse bør derfor ikke betragtes som fremmede arter i deres nye miljø og er derfor ikke omfattet af anvendelsesområdet for de nye regler om invasive ikkehjemmehørende arter.

Ændringsforslag

(7) Visse arter vandrer naturligt som reaktion på ændringer i miljøet. Disse bør derfor ikke betragtes som fremmede arter i deres nye miljø og er derfor ikke omfattet af anvendelsesområdet for de nye regler om invasive ikkehjemmehørende arter, **såfremt de ikke udgør en trussel mod eksisterende økosystemer.**

Or. de

Ændringsforslag 61 **Andrés Perelló Rodríguez**

Forslag til forordning Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) På EU-plan omfatter Europa-Parlamentets og Rådets nye forslag til en forordning om dyresundhed¹¹ bestemmelser om dyresygdomme og Europa-Parlamentets, og Rådets nye forordning om beskyttelsesforanstaltninger mod planteskadegørere¹² indeholder bestemmelser om planteskadegørere, og i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF af 12. marts 2001 om udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer og om ophævelse af Rådets direktiv 90/220/EØF¹³ fastlægges den ordning, som er gældende for genetisk modificerede organismer. De nye bestemmelser om invasive ikkehjemmehørende arter bør derfor være tilpasset og ikke overlapse disse EU-retsakter, og de bør ikke finde anvendelse på organismer, som er omfattet af disse retsakter.

¹¹ KOM(2013) 260 endelig.

¹² KOM(2013) 267 endelig.

¹³ EFT L 106 af 17.4.2001, s. 1.

Ændringsforslag

(8) På EU-plan omfatter Europa-Parlamentets og Rådets nye forslag til en forordning om dyresundhed¹¹ bestemmelser om **sygdomsagenser, der kan føre til** dyresygdomme, og Europa-Parlamentets, og Rådets nye forordning om beskyttelsesforanstaltninger mod planteskadegørere¹² indeholder bestemmelser om planteskadegørere, og i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF af 12. marts 2001 om udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer og om ophævelse af Rådets direktiv 90/220/EØF¹³ fastlægges den ordning, som er gældende for genetisk modificerede organismer. De nye bestemmelser om invasive ikkehjemmehørende arter bør derfor være tilpasset og ikke overlapse disse EU-retsakter, og de bør ikke finde anvendelse på organismer, som er omfattet af disse retsakter.

¹¹ KOM(2013) 260 endelig.

¹² KOM(2013) 267 endelig.

¹³ EFT L 106 af 17.4.2001, s. 1.

Or. es

Begrundelse

Eftersom denne forordning vedrører arter, er det mere hensigtsmæssigt og præcist at henvise til sygdomsagenser frem for dyresygdomme.

Ændringsforslag 62 Gerben-Jan Gerbrandy, Pavel Poc

Forslag til forordning Betragtning 9

(9) **Rådets forordning (EF) nr. 708/2007 af 11. juni 2007 om brug af fremmede og lokalt fraværende arter i akvakultur¹⁴**, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter EØS-relevant tekst¹⁵ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF¹⁶ fastsætter bestemmelser om godkendelse af anvendelse af visse fremmede arter til særlige formål. Anvendelsen af visse arter er allerede blevet godkendt inden for rammerne af disse ordninger, da disse nye regler trådte i kraft, eftersom de ikke udgør en uacceptabel risiko for miljøet, menneskers sundhed og økonomien. For at sikre en sammenhængende retlig ramme bør disse arter derfor ikke være omfattet af de nye bestemmelser.

¹⁴ **EUT L 168 af 28.6.2007, s. 1.**

¹⁵ EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1.

¹⁶ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

(9) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter EØS-relevant tekst¹⁵ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF¹⁶ fastsætter bestemmelser om godkendelse af anvendelse af visse fremmede arter til særlige formål. Anvendelsen af visse arter er allerede blevet godkendt inden for rammerne af disse ordninger, da disse nye regler trådte i kraft, eftersom de ikke udgør en uacceptabel risiko for miljøet, menneskers sundhed og økonomien. For at sikre en sammenhængende retlig ramme bør disse arter derfor ikke være omfattet af de nye bestemmelser.

¹⁵ EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1.

¹⁶ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

Or. en

Begrundelse

Forordning (EF) nr. 708/2007 omhandler invasive ikkehjemmehørende arter, der bruges i akvakulturen i EU, og arterne i bilag IV til denne forordning er udelukket fra de procedurer, der fastlægges heri. Anvendelsesområdet for forordningen om invasive arter er bredere, da det omfatter invasive ikkehjemmehørende arter, der bruges i andre erhverv og i andre forbindelser, f.eks. handel med indfangede dyr eller zoologiske haver og akvarier. Selv om det derfor er befordrende at udelukke arter i bilag IV fra procedurerne i forordning (EF) nr. 708/2007 i forbindelse med forordningen om invasive arter, bør disse arter inkluderes og være omfattet af de procedurer, der foreslås heri.

Ændringsforslag 63
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) Rådets forordning (EF) nr. 708/2007 af 11. juni 2007 om brug af fremmede og lokalt fraværende arter i akvakultur¹⁴, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter EØS-relevant tekst¹⁵ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF¹⁶ fastsætter bestemmelser om godkendelse af anvendelse af visse fremmede arter til særlige formål. Anvendelsen af visse arter er allerede blevet godkendt inden for rammerne af disse ordninger, da disse nye regler trådte i kraft, ***eftersom de ikke udgør en uacceptabel risiko for miljøet, menneskers sundhed og økonomien.*** For at sikre en sammenhængende retlig ramme bør disse arter derfor ikke være omfattet af de nye bestemmelser.

¹⁴ EUT L 168 af 28.6.2007, s. 1.

¹⁵ EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1.

¹⁶ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

Ændringsforslag

(9) Rådets forordning (EF) nr. 708/2007 af 11. juni 2007 om brug af fremmede og lokalt fraværende arter i akvakultur¹⁴, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter EØS-relevant tekst¹⁵ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF¹⁶ fastsætter bestemmelser om godkendelse af anvendelse af visse fremmede arter til særlige formål. Anvendelsen af visse arter er allerede blevet godkendt inden for rammerne af disse ordninger, da disse nye regler trådte i kraft. For at sikre en sammenhængende retlig ramme bør disse arter derfor ikke være omfattet af de nye bestemmelser.

¹⁴ EUT L 168 af 28.6.2007, s. 1.

¹⁵ EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1.

¹⁶ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

Or. es

Begrundelse

Visse arter i bilaget til Rådets forordning (EF) nr. 708/2007 af 11. juni 2007 kan medføre en række risici, herunder ændring af levesteder for hjemmehørende arter, konkurrence med

hjemmehørende arter og trofiske ressourcer, prædation og i nogle tilfælde overførsel af sygdomme via svampe og bakterier.

Ændringsforslag 64

Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning

Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Eftersom der findes et stort antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. ***For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, står i et rimeligt forhold til problemets omfang, bør listen udarbejdes gradvis på grundlag af trinvis tilgang, herunder ved at antallet af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indledningsvis begrænses til de vigtigste 3 % af de ca. 1 500 invasive ikkehjemmehørende i Europa, og ved at fokusere på de arter, som forårsager eller som sandsynligvis kommer til at forårsage betydelig økonomisk skade, herunder som følge af biodiversitetstab.***

Ændringsforslag

(10) Eftersom der findes et stort antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt.

Or. es

Begrundelse

Den angivne procentdel virker vilkårlig og er ikke begrundet, hvorfor den bør udgå. Arterne bør ligeledes baseres på klare kriterier frem for en begrænsning.

Ændringsforslag 65 Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Eftersom der findes et **stor** antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, **står i et rimeligt forhold til problemets omfang, bør listen udarbejdes gradvis på grundlag af trinvis tilgang, herunder ved at antallet af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indledningsvis begrænses til de vigtigste 3 % af de ca. 1 500 invasive ikkehjemmehørende i Europa, og ved at fokusere på de arter, som forårsager eller som sandsynligvis kommer til at forårsage betydelig økonomisk skade, herunder som følge af biodiversitetstab.**

Ændringsforslag

(10) Eftersom der findes et **stort** antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, **opfylder målet om at lægge vægt på forebyggelse, er det af afgørende betydning, at listen revideres og ajourføres løbende, efterhånden som nye invasive ikkehjemmehørende arter identificeres og anses for at udgøre en risiko. Listen bør også omfatte grupper af arter med lignende økologiske krav for at hindre den handel, i forbindelse med hvilken en art på listen over arter, som er problematiske på EU-plan, bliver erstattet med en lignende art, der ikke er opført på listen.**

Begrundelse

Dette loft er ikke i overensstemmelse med mål og krav i betragtning 14 og 16. Hvis hensigten med lovgivningen er at hindre, at invasive ikkehjemmehørende arter indføres og etablerer sig, vil en liste med loft være ineffektiv, og enhver liste bør være åben, løbende revideres og holdes ajour, efterhånden som nye invasive arter identificeres, eller hvis nye videnskabelige oplysninger bliver tilgængelige.

Ændringsforslag 66 Julie Girling

Forslag til forordning Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Eftersom der findes et **stor** antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, **står i et rimeligt forhold til problemets omfang, bør listen udarbejdes gradvis på grundlag af trinvis tilgang, herunder ved at antallet af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indledningsvis begrænses til de vigtigste 3 % af de ca. 1 500 invasive ikkehjemmehørende i Europa, og ved at**

Ændringsforslag

(10) Eftersom der findes et **stort** antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, **opfylder målet om at lægge vægt på forebyggelse, er det af afgørende betydning, at listen jævnlige revideres, efterhånden som nye invasive ikkehjemmehørende arter identificeres og anses for at udgøre en risiko.**

fokuserer på de arter, som forårsager eller som sandsynligvis kommer til at forårsage betydelig økonomisk skade, herunder som følge af biodiversitetstab.

Or. en

Begrundelse

Et loft over listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, begrænser omfanget af forebyggelsen, der bør være forordningens mål. Listen bør derfor være åben, og der bør lægges vægt på at ajourføre listen, efterhånden som nye arter identificeres.

Ændringsforslag 67 **Renate Sommer**

Forslag til forordning **Betragtning 10**

Kommissionens forslag

(10) Eftersom der findes et **stor** antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, står i et rimeligt forhold til problemets omfang, bør listen udarbejdes gradvis på grundlag af trinvis tilgang, herunder ved at antallet af invasive

Ændringsforslag

(10) Eftersom der findes et **stort** antal invasive ikkehjemmehørende arter, er det vigtigt at sikre, at delgruppen af invasive ikkehjemmehørende arter, der betragtes som problematiske på EU-plan, prioriteres. Derfor bør der udarbejdes en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. En invasiv ikkehjemmehørende art bør anses for at være problematisk for Unionen, hvis den skade, arten forårsager i de berørte medlemsstater, er så omfattende, at det berettiger vedtagelse af målrettede foranstaltninger, hvis anvendelsesområde omfatter hele Unionen, herunder også de medlemsstater, som endnu ikke er berørt eller sandsynligvis ikke vil blive berørt. For at sikre at denne gruppe af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, står i et rimeligt forhold til problemets omfang, bør listen udarbejdes gradvis på grundlag af trinvis tilgang, herunder ved at antallet af invasive

ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indledningsvis begrænses til de vigtigste **3 %** af de *ca. 1 500* invasive ikkehjemmehørende i Europa, og ved at fokusere på de arter, som forårsager eller som sandsynligvis kommer til at forårsage betydelig økonomisk skade, herunder som følge af biodiversitetstab.

ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indledningsvis begrænses til de vigtigste **6 %** af de invasive ikkehjemmehørende i Europa, og ved at fokusere på de arter, som forårsager eller som sandsynligvis kommer til at forårsage betydelig økonomisk skade, herunder som følge af biodiversitetstab, ***og/eller er til fare for menneskers sundhed.***

Or. en

Ændringsforslag 68
Jolanta Emilia Hibner

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag

(11) Kriterierne for at opføre invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, er det vigtigste instrument til at anvende de nye bestemmelser. ***Kommissionen vil gøre sit yderste for at fremlægge et forslag til en liste ud fra disse kriterier senest et år efter denne retsakts ikrafttræden for udvalget.*** Kriterierne bør omfatte en risikovurdering i henhold til gældende bestemmelser i Verdenshandelsorganisationens aftaler om begrænsninger af handel med arter.

Ændringsforslag

(11) Kriterierne for at opføre invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, er det vigtigste instrument til at anvende de nye bestemmelser. Kriterierne bør omfatte en risikovurdering i henhold til gældende bestemmelser i Verdenshandelsorganisationens aftaler om begrænsninger af handel med arter.

Or. pl

Ændringsforslag 69
Julie Girling

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag

(11) Kriterierne for at opføre invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, er det vigtigste instrument til at anvende de nye bestemmelser. Kommissionen vil gøre sit yderste for at fremlægge et forslag til en liste ud fra disse kriterier senest et år efter denne retsakts ikrafttræden for udvalget. Kriterierne bør omfatte en risikovurdering i henhold til gældende bestemmelser i Verdenshandelsorganisationens aftaler om begrænsninger af handel med arter.

Ændringsforslag

(11) Kriterierne for at opføre invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, er det vigtigste instrument til at anvende de nye bestemmelser. Kommissionen vil gøre sit yderste for at fremlægge et forslag til en liste ud fra disse kriterier senest et år efter denne retsakts ikrafttræden for udvalget. Kriterierne **for optagelse på listen** bør **bygge på den bedste tilgængelige videnskabelige dokumentation og bør følge en ramme, som identificerer risikoen i forbindelse med de vigtigste faser af biologisk invasion, nemlig transport, etablering, spredning og påvirkning. Kriterierne bør også** omfatte en risikovurdering i henhold til gældende bestemmelser i Verdenshandelsorganisationens aftaler om begrænsninger af handel med arter

Or. en

Begrundelse

Selv om forslaget til forordning indeholder oplysninger om den risikovurdering, som bør foretages for at kvalificere udvælgelsen af de arter, som bliver omfattet af reglerne, angives der intet om, hvad baggrunden for udvælgelseskriterierne skal være.

Ændringsforslag 70 **Andrés Perelló Rodríguez**

Forslag til forordning **Betragtning 12**

Kommissionens forslag

(12) For at sikre overensstemmelse med Verdenshandelsorganisationens regler og sikre en sammenhængende anvendelse af disse nye bestemmelser bør der fastlægges fælles kriterier for risikovurderingen.

Ændringsforslag

(12) For at sikre overensstemmelse med Verdenshandelsorganisationens regler og sikre en sammenhængende anvendelse af disse nye bestemmelser bør der fastlægges fælles kriterier for risikovurderingen.

Kriterierne bør, når det er relevant, tage udgangspunkt i eksisterende nationale og internationale normer og bør omfatte forskellige aspekter af artens egenskaber, risiko og veje for **indførsel** i Unionen, de negative økonomiske, sociale og biodiversitetsmæssige følger, mulige fordele ved anvendelse og omkostninger ved afhjælpning i forhold til de negative virkninger samt en vurdering af omfanget af de miljømæssige, økonomiske og sociale skader i på EU-plan for at påvise problemets omfang for Unionen og berettigede til yderligere en yderligere indsats. For at udvikle systemet gradvis og bygge på de opnåede erfaringer bør den overordnede tilgang vurderes efter fem år.

Kriterierne bør, når det er relevant, tage udgangspunkt i eksisterende nationale og internationale normer og bør omfatte forskellige aspekter af artens egenskaber, risiko og veje for **introduktion** i Unionen, de negative økonomiske, sociale og biodiversitetsmæssige følger, mulige fordele ved anvendelse og omkostninger ved afhjælpning i forhold til de negative virkninger samt en **omtrentlig** vurdering af omfanget af de miljømæssige, økonomiske og sociale skader i på EU-plan for at påvise problemets omfang for Unionen og berettigede til yderligere en yderligere indsats. For at udvikle systemet gradvis og bygge på de opnåede erfaringer bør den overordnede tilgang vurderes efter fem år.

Or. es

Begrundelse

Sproglig ændring, som skal ses i sammenhæng med termen "introduktion", som defineres i artikel 3. Ændringen bør anvendes gennem hele forordningen. Hvad angår skaderne, er det ikke muligt at foretage en konkret vurdering, men dette må ikke forhindre gennemførelsen af foranstaltninger.

Ændringsforslag 71 **Julie Girling**

Forslag til forordning **Betragtning 13**

Kommissionens forslag

(13) Nogle invasive ikkehjemmehørende dyrearter er opført i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed¹⁷, og import af nævnte dyr i Unionen er forbudt, fordi det er fastslået, at de er invasive, og at deres indførsel i Unionen har en negativ indvirkning på naturligt hjemmehørende arter. Der er tale om følgende arter:

Ændringsforslag

(13) Nogle invasive ikkehjemmehørende dyrearter er opført i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed¹⁷, og import af nævnte dyr i Unionen er forbudt, fordi det er fastslået, at de er invasive, og at deres indførsel i Unionen har en negativ indvirkning på naturligt hjemmehørende arter. Der er tale om følgende arter:

Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans. For at sikre en sammenhængende retlig ramme og ensartede regler på EU-plan for invasive ikkehjemmehørende arter bør disse invasive fremmede dyrearter **prioriteres og** opføres på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan.

¹⁷ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans. For at sikre en sammenhængende retlig ramme og ensartede regler på EU-plan for invasive ikkehjemmehørende arter bør disse invasive fremmede dyrearter opføres på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, **og fortsat være opført i bilag B til forordning (EF) nr. 338/97.**

¹⁷ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

Or. en

Begrundelse

Forudsat at ændringsforslagene om at fjerne loftet over listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, vedtages, er der ingen grund til ikke straks at opføre disse arter på listen og dermed sikre overensstemmelse med forordning (EF) nr. 228/97. Kommissionen gjorde det ikke klart, om disse arter fortsat ville være angivet i bilag B til denne forordning, når de først var kommet på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, så dette ændringsforslag klarlægger dette punkt.

Ændringsforslag 72 Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning Betragtning 13

Kommissionens forslag

(13) Nogle invasive ikkehjemmehørende dyrearter er opført i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen **hermed**¹⁷, og import af nævnte dyr i Unionen er forbudt, fordi det er fastslået, at de er invasive, og at deres indførsel i Unionen har en negativ

Ændringsforslag

(13) Nogle invasive ikkehjemmehørende dyrearter er opført i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen **hermed**, og import af nævnte dyr i Unionen er forbudt, fordi det er fastslået, at de er invasive, og at deres indførsel i Unionen har en negativ

indvirkning på naturligt hjemmehørende arter. Der er tale om følgende arter: Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans. For at sikre en sammenhængende retlig ramme og ensartede regler på EU-plan for invasive ikkehjemmehørende arter bør disse invasive fremmede dyrearter **prioriteres og opføres** på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan.

indvirkning på naturligt hjemmehørende arter. Der er tale om følgende arter: Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans. For at sikre en sammenhængende retlig ramme og ensartede regler på EU-plan for invasive ikkehjemmehørende arter bør disse invasive fremmede dyrearter **optages som en prioritet** på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan.

¹⁷ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

Or. en

Begrundelse

Hvis forslaget om et loft på 50 arter kasseres, bør de syv arter af hvirveldyr, der er opført på listen i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed (forordningerne om handel med vilde dyr) føjes til listen over invasive ikkehjemmehørende arter, der er problematiske på EU-plan. Det er i øjeblikket forbudt at importere disse syv arter til EU, men ikke at bruge, sælge, avle, holde eller transportere dem.

Ændringsforslag 73 **Jolanta Emilia Hibner**

Forslag til forordning **Betragtning 13**

Kommissionens forslag

(13) Nogle invasive ikkehjemmehørende dyrearter er opført i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed¹⁷, og import af nævnte dyr i Unionen er forbudt, fordi det er fastslået, at de er invasive, og at deres indførsel i Unionen har en negativ indvirkning på naturligt hjemmehørende

Ændringsforslag

(13) Nogle invasive ikkehjemmehørende dyrearter er opført i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed¹⁷, og import af nævnte dyr i Unionen er forbudt, fordi det er fastslået, at de er invasive, og at deres indførsel i Unionen har en negativ indvirkning på naturligt hjemmehørende

arter. Der er tale om følgende arter: Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans. For at sikre en sammenhængende retlig ramme og ensartede regler på EU-plan for invasive ikkehjemmehørende arter bør disse invasive fremmede dyrearter prioriteres og opføres på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan.

¹⁷ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

arter. Der er tale om følgende arter: Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans. For at sikre en sammenhængende retlig ramme og ensartede regler på EU-plan for invasive ikkehjemmehørende arter bør disse invasive fremmede dyrearter prioriteres og opføres på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. **Denne forordning og Rådets forordning (EF) nr. 338/97 skal betragtes som supplerende værktøjer.**

¹⁷ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

Or. pl

Ændringsforslag 74 **Gaston Franco**

Forslag til forordning **Betragtning 14 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(14a) Nogle af de arter, der er invasive i Unionen som helhed, er hjemmehørende i andre medlemsstater. Der bør derfor oprettes et system, der er differentieret for de ni biogeografiske regioner i Den Europæiske Union, der er nævnt i direktiv 92/43/EØF (habitatdirektivet): alpeområdet, det atlantiske område, sortehavsområdet, det boreale område, det kontinentale område, det makaronesiske område, middelhavsområdet, det pannoniske område og steppeområdet.

Or. fr

Begrundelse

At oprette ni forskellige lister forekommer videnskabeligt set mere dækkende for at tage hensyn til økosystemernes diversitet og samtidig undgå brug af dispensationsordningen. At oprette en dispensationsordning for visse medlemsstater ville da også være i strid med forordningens ånd, ifølge hvilken en forebyggende og reaktiv tilgang tilrådes, førend situationen bliver ukontrollabel. Det er ligeledes i strid med den effektive gennemførelse af forordningen, ved at det sender et negativt signal om den bindende karakter.

Ændringsforslag 75 **Kartika Tamara Liotard**

Forslag til forordning **Betragtning 15**

Kommissionens forslag

(15) Nogle af de arter, som er invasive i Unionen, er naturligt hjemmehørende i Unionens fjernområder og omvendt. I Kommissionens meddelelse om "Regionerne i den yderste periferi: et aktiv for Europa"¹⁸ var der en anerkendelse af, at den bemærkelsesværdige biodiversitet i regionerne i den yderste periferi gør det nødvendigt at udvikle og gennemføre foranstaltninger, som kan forebygge og forvalte invasive fremmede arter i disse regioner, som defineret i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde under hensyntagen til Det Europæiske Råds afgørelse 2010/718/EU af 29. oktober 2010 om ændring af øen Saint-Barthélemys status i forhold til Den Europæiske Union¹⁹ og 2012/419/EU af 11. juli 2012 om ændring af Mayottes status i forhold til Den Europæiske Union²⁰. Alle bestemmelserne i disse nye regler bør derfor finde anvendelse på regioner i Unionens yderste periferi undtagen de bestemmelser, som vedrører invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, der er naturligt hjemmehørende i disse regioner. Desuden bør de berørte medlemsstater supplere listen over invasive ikkehjemmehørende

Ændringsforslag

(15) Nogle af de arter, som er invasive i Unionen, er naturligt hjemmehørende i Unionens fjernområder og omvendt. I Kommissionens meddelelse om "Regionerne i den yderste periferi: et aktiv for Europa"¹⁸ var der en anerkendelse af, at den bemærkelsesværdige biodiversitet i regionerne i den yderste periferi gør det nødvendigt at udvikle og gennemføre foranstaltninger, som kan forebygge og forvalte invasive fremmede arter i disse regioner, som defineret i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde under hensyntagen til Det Europæiske Råds afgørelse 2010/718/EU af 29. oktober 2010 om ændring af øen Saint-Barthélemys status i forhold til Den Europæiske Union¹⁹ og 2012/419/EU af 11. juli 2012 om ændring af Mayottes status i forhold til Den Europæiske Union²⁰. Alle bestemmelserne i disse nye regler bør derfor finde anvendelse på regioner i Unionens yderste periferi undtagen de bestemmelser, som vedrører invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, der er naturligt hjemmehørende i disse regioner. Desuden bør de berørte medlemsstater supplere listen over invasive ikkehjemmehørende

arter, som er problematiske på EU-plan, ved at udarbejde særlige lister over invasive ikkehjemmehørende arter i deres regioner i den yderste periferi, som disse nye regler også bør gælde for, for at beskytte biodiversiteten i disse områder.

arter, som er problematiske på EU-plan, ved at udarbejde særlige lister over invasive ikkehjemmehørende arter i deres regioner i den yderste periferi, som disse nye regler også bør gælde for, for at beskytte biodiversiteten i disse områder.

Disse lister skal holdes åbne og revideres og ajourføres løbende, efterhånden som nye invasive ikkehjemmehørende arter identificeres og anses for at udgøre en risiko.

¹⁸ KOM (2008) 642 endelig.

¹⁹ EUT L 325 af 9.12.2010, s. 4.

²⁰ EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

¹⁸ KOM (2008) 642 endelig.

¹⁹ EUT L 325 af 9.12.2010, s. 4.

²⁰ EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

Or. en

Begrundelse

Listen over arter, der er problematiske for regionerne i EU's yderste periferi, bør ikke have et loft, og den bør løbende revideres og holdes ajour, hvilket ændringsforslaget afspejler. Et loft over listen ville hindre opfyldelsen af forordningens målsætning om at hindre invasive ikkehjemmehørende arter i at etablere sig i regionerne i EU's yderste periferi.

Ændringsforslag 76

Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning

Betragtning 16

Kommissionens forslag

(16) De risici og problemer, som er forbundet med invasive ikkehjemmehørende arter, er grænseoverskridende og berører hele Unionen. Det er derfor af afgørende betydning at vedtage et forbud på EU-plan mod tilsigtet introduktion i Unionen, formering, dyrkning, transport, køb, salg, anvendelse, bytte, hold og udsætning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, for at sikre, at

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

der træffes sammenhængende foranstaltninger i hele Unionen og undgå forvridning på det indre marked samt forebygge situationer, hvor foranstaltninger i en medlemsstat undergraves af manglende foranstaltninger i en anden medlemsstat.

Or. es

Begrundelse

(Vedrører ikke den danske tekst)

Ændringsforslag 77 **Jolanta Emilia Hibner**

Forslag til forordning **Betragtning 17**

Kommissionens forslag

(17) For at gøre muliggøre videnskabelig forskning og *ex situ-bevaringsaktiviteter* bør der fastsættes særlige regler for de invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, som indgår i sådanne aktiviteter. Sådanne aktiviteter bør foregå i lukkede faciliteter, hvor organismene holdes i indesluttet opbevaring og alle nødvendige forholdsregler er truffet for at sikre, at invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, undslipper eller udsættes ulovligt.

Ændringsforslag

(17) For at gøre muliggøre videnskabelig forskning *for institutioner, der har ret til at gennemføre sådan forskning, og aktiviteter, der udføres af zoologiske haver eller botaniske haver*, bør der fastsættes særlige regler for de invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, som indgår i sådanne aktiviteter. Sådanne aktiviteter bør foregå i lukkede faciliteter, hvor organismene holdes i indesluttet opbevaring og alle nødvendige forholdsregler er truffet for at sikre, at invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, undslipper eller udsættes ulovligt.

Or. pl

Ændringsforslag 78 **Mark Demesmaeker, Pavel Poc, Catherine Bearder, Kartika Tamara Liotard**

Forslag til forordning Betragtning 18

Kommissionens forslag

(18) Der kan opstå tilfælde, hvor ikkehjemmehørende arter, der endnu ikke er erkendt som værende invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, observeres ved Unionens grænser eller opdages på Unionens område. Derfor bør medlemsstaterne gives mulighed for at vedtage visse nødforanstaltninger på grundlag af tilgængelige videnskabelige oplysninger. Disse nødforanstaltninger vil gøre det muligt at sætte øjeblikkelige ind mod arter, som kan udgøre en risiko, hvis de introduceres, etablerer sig eller spreder sig i disse lande, og medlemsstaterne kan vurdere den faktiske risiko i overensstemmelse med gældende bestemmelser i Verdenshandelsorganisationens aftaler, navnlig når det sker med henblik på at få disse arter anerkendt som invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. Der er behov for at koble nationale nødforanstaltninger sammen med muligheden for at vedtage nødforanstaltninger på EU-plan for at sikre overensstemmelse med bestemmelserne i Verdenshandelsorganisationens aftaler. Nødforanstaltninger på EU-plan vil endvidere udstyre Unionen med mekanismer, som gør det muligt at handle hurtigt, når en ny invasiv ikkehjemmehørende art optræder, eller der er overhængende fare for indførsel af en ny invasiv ikkehjemmehørende art i overensstemmelse med forsigtighedsprincippet.

Ændringsforslag

(18) Der kan opstå tilfælde, hvor ikkehjemmehørende arter, der endnu ikke er erkendt som værende invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, observeres ved Unionens grænser eller opdages på Unionens område. Derfor bør medlemsstaterne gives mulighed for at vedtage visse nødforanstaltninger på grundlag af tilgængelige videnskabelige oplysninger. Disse nødforanstaltninger vil gøre det muligt at sætte øjeblikkelige ind mod arter, som kan udgøre en risiko, hvis de introduceres, etablerer sig eller spreder sig i disse lande, og medlemsstaterne kan vurdere den faktiske risiko i overensstemmelse med gældende bestemmelser i Verdenshandelsorganisationens aftaler, navnlig når det sker med henblik på at få disse arter anerkendt som invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. Der er behov for at koble nationale nødforanstaltninger sammen med muligheden for at vedtage nødforanstaltninger på EU-plan for at sikre overensstemmelse med bestemmelserne i Verdenshandelsorganisationens aftaler. Nødforanstaltninger på EU-plan vil endvidere udstyre Unionen med mekanismer, som gør det muligt at handle hurtigt, når en ny invasiv ikkehjemmehørende art optræder, eller der er overhængende fare for indførsel af en ny invasiv ikkehjemmehørende art i overensstemmelse med forsigtighedsprincippet. ***Hvis nødforanstaltninger kræver udryddelse, begrænsning eller indeslutning, bør der tages hensyn til dyrevelfærden både i og uden for målgruppen. De kompetente myndigheder bør træffe de nødvendige***

foranstaltninger, så vidt muligt på grundlag af bedste praksis på området, til at undgå smerte, angst og lidelse hos dyrene under processen.

Or. en

Begrundelse

Ved håndtering af invasive ikkehjemmehørende arter er det afgørende at tage hensyn til dyrevelfærden. Det er også vigtigt for at få borgernes opbakning til at reagere imod disse arter. Bedste praksis er f.eks. de vejledende principper for dyrevelfærd udarbejdet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE).

Ændringsforslag 79
Véronique Mathieu Houillon

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(18a) For at muliggøre opdræt af og handel med avlsdyr er det nødvendigt at fastsætte specifikke regler for de invasive ikkehjemmehørende arter, som opfattes som problematiske på EU-plan, og som indgår i sådanne aktiviteter. Disse aktiviteter bør gennemføres i lukkede og sikrede anlæg og under iagttagelse af de nødvendige forholdsregler for at undgå, at invasive ikkehjemmehørende arter, som opfattes som problematiske på EU-plan, slipper fri eller sættes fri ulovligt.

Or. fr

Ændringsforslag 80
Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) Medlemsstaterne bør have mulighed for at **vedtage strengere foranstaltninger for at håndtere at invasive ikkehjemmehørende arter og aktivt** gennemføre foranstaltninger mod arter, som ikke er opført på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. For at kunne arbejde mere aktivt i spørgsmålet om arter, der ikke er opført på listen, bør der være krav om tilladelse for at måtte udsætte invasive ikkehjemmehørende arter i miljøet, som ikke er opført som invasive ikkehjemmehørende, som er problematiske på EU-plan, men for hvilke medlemsstaterne har oplysninger, som viser, at de indebærer en risiko. Nærmere bestemmelser for tilladelse til brug af fremmede arter i akvakultur er allerede fastsat ved forordning (EF) nr. 708/2007, og disse bør tages i betragtning af medlemsstaterne i denne sammenhæng.

Ændringsforslag

(19) Medlemsstaterne bør have mulighed for at gennemføre foranstaltninger, **herunder regulering af handel, brug, avl, dyrkning, salg, hold, transport og frigivelse til naturen**, mod arter, som ikke er opført på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. For at kunne arbejde mere aktivt i spørgsmålet om arter, der ikke er opført på listen, bør der være krav om tilladelse for at måtte udsætte invasive ikkehjemmehørende arter i miljøet, som ikke er opført som invasive ikkehjemmehørende, som er problematiske på EU-plan, men for hvilke medlemsstaterne har oplysninger, som viser, at de indebærer en risiko. Nærmere bestemmelser for tilladelse til brug af fremmede arter i akvakultur er allerede fastsat ved forordning (EF) nr. 708/2007, og disse bør tages i betragtning af medlemsstaterne i denne sammenhæng.

Or. en

Begrundelse

Der bør opstilles en ikke udtømmende liste med eksempler på de mest hensigtsmæssige foranstaltninger. Medlemsstaternes mulighed for at vedtage strengere foranstaltninger er omhandlet i en separat betragtning.

Ændringsforslag 81

Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning

Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) Medlemsstaterne bør have mulighed for at vedtage strengere foranstaltninger for at håndtere **at** invasive ikkehjemmehørende

Ændringsforslag

(19) Medlemsstaterne bør have mulighed for at vedtage strengere foranstaltninger for at håndtere invasive ikkehjemmehørende

arter og aktivt gennemføre **foranstaltninger** mod arter, som ikke er opført på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. For at kunne arbejde mere aktivt i spørgsmålet om arter, der ikke er opført på listen, bør der være krav om tilladelse for at måtte udsætte invasive ikkehjemmehørende arter i miljøet, som ikke er opført som invasive ikkehjemmehørende, som er problematiske på EU-plan, men for hvilke medlemsstaterne har oplysninger, som viser, at de indebærer en risiko. Nærmere bestemmelser for tilladelse til brug af fremmede arter i akvakultur er allerede fastsat ved forordning (EF) nr. 708/2007, og disse bør tages i betragtning af medlemsstaterne i denne sammenhæng.

arter og aktivt gennemføre **enhver nødvendig foranstaltning** mod arter, som ikke er opført på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. For at kunne arbejde mere aktivt i spørgsmålet om arter, der ikke er opført på listen, bør der være krav om tilladelse for at måtte udsætte invasive ikkehjemmehørende arter i miljøet, som ikke er opført som invasive ikkehjemmehørende, som er problematiske på EU-plan, men for hvilke medlemsstaterne har oplysninger, som viser, at de indebærer en risiko. Nærmere bestemmelser for tilladelse til brug af fremmede arter i akvakultur er allerede fastsat ved forordning (EF) nr. 708/2007, og disse bør tages i betragtning af medlemsstaterne i denne sammenhæng.

Or. es

Begrundelse

Det er nødvendigt at præcisere, at medlemsstaterne kan gennemføre enhver foranstaltning til beskyttelse af områdets dyr og planter, herunder begrænse den nationale handel med henblik på at bekæmpe invasive arter.

Ændringsforslag 82 **Jolanta Emilia Hibner**

Forslag til forordning **Betragtning 19**

Kommissionens forslag

(19) Medlemsstaterne bør have mulighed for at vedtage strengere foranstaltninger for at håndtere at invasive ikkehjemmehørende arter og aktivt gennemføre foranstaltninger mod arter, som ikke er opført på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. For at kunne arbejde mere aktivt i spørgsmålet om arter, der ikke er opført på listen, bør der være

Ændringsforslag

(19) Medlemsstaterne bør have mulighed for at vedtage strengere foranstaltninger for at håndtere at invasive ikkehjemmehørende arter og aktivt gennemføre foranstaltninger mod arter, som ikke er opført på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. For at kunne arbejde mere aktivt i spørgsmålet om arter, der ikke er opført på listen, bør der være

krav om tilladelse for at måtte udsætte invasive ikkehjemmehørende arter i miljøet, som ikke er opført som invasive ikkehjemmehørende, som er problematiske på EU-plan, men for hvilke medlemsstaterne har oplysninger, som viser, at de indebærer en risiko. Nærmere bestemmelser for tilladelse til brug af fremmede arter i akvakultur er allerede fastsat ved forordning (EF) nr. 708/2007, og disse bør tages i betragtning af medlemsstaterne i denne sammenhæng.

krav om tilladelse for at måtte udsætte invasive ikkehjemmehørende arter i miljøet, som ikke er opført som invasive ikkehjemmehørende, som er problematiske på EU-plan, men for hvilke medlemsstaterne har oplysninger, som viser, at de indebærer en risiko. Nærmere bestemmelser for tilladelse til brug af fremmede arter i akvakultur er allerede fastsat ved forordning (EF) nr. 708/2007, og disse bør tages i betragtning af medlemsstaterne i denne sammenhæng.

Medlemsstaterne bør fortsætte med at udvikle andre nationale og internationale instrumenter, der tjener til at løse de problemer, som invasive ikkehjemmehørende arter forårsager. Den nye forordning bør supplere de eksisterende løsninger, ikke erstatte dem fuldstændigt.

Or. pl

Ændringsforslag 83
Chris Davies, Gerben-Jan Gerbrandy

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag

(20) En stor del af de invasive ikkehjemmehørende arter introduceres utilsigtet i Unionen. Det er derfor afgørende at håndtere spredningsvejene for utilsigtet introduktion. Foranstaltningerne på dette område skal indføres gradvist, eftersom erfaringerne på dette område er forholdsvis begrænsede. Foranstaltningerne bør omfatte frivillige foranstaltninger som dem, der foreslås af Den Internationale Søfartsorganisations retningslinjer for kontrol og styring af biologisk forurening på skibssider samt obligatoriske foranstaltninger og bør baseres på Unionens og medlemsstaternes erfaringer

Ændringsforslag

(20) En stor del af de invasive ikkehjemmehørende arter introduceres utilsigtet i Unionen. Det er derfor afgørende at håndtere spredningsvejene for utilsigtet introduktion. Foranstaltningerne på dette område skal indføres gradvist, eftersom erfaringerne på dette område er forholdsvis begrænsede. Foranstaltningerne bør omfatte frivillige foranstaltninger som dem, der foreslås af Den Internationale Søfartsorganisations retningslinjer for kontrol og styring af biologisk forurening på skibssider samt obligatoriske foranstaltninger og bør baseres på Unionens og medlemsstaternes erfaringer

med at begrænse visse spredningsveje, herunder foranstaltninger, som er vedtaget inden for rammerne af Den Internationale Konvention om Kontrol og Håndtering af skibes ballastvand og sedimenter.

med at begrænse visse spredningsveje, herunder foranstaltninger, som er vedtaget inden for rammerne af Den Internationale Konvention om Kontrol og Håndtering af skibes ballastvand og sedimenter.

Kommissionen bør i overensstemmelse hermed træffe alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at tilskynde medlemsstaterne til at ratificere konventionen, herunder fremme mulighederne for drøftelser mellem nationale ministre. Med forbehold for de i artikel 11 fastsatte bestemmelser for medlemsstaternes handlingsplaner bør Kommissionen inden tre år efter ikrafttrædelsen af denne forordning aflægge beretning om medlemsstaternes gennemførelse af førnævnte frivillige foranstaltninger og, om nødvendigt, fremsætte lovgivningsforslag om indarbejdelse af sådanne foranstaltninger i Unionens lovgivning.

Or. en

Begrundelse

På tidspunktet for udarbejdelsen af Kommissionens konsekvensanalyse havde kun fire medlemsstater ratificeret konventionen. Ikke desto mindre fremgik det af 2010-rapporten fra Institut for en europæisk miljøpolitik, at udsættelsen af ubehandlet ballastvand og belægninger på skibsskrog udgør langt de største vektorer for ufrivillig introduktion af ikkehjemmehørende arter. I tilfælde af at frivillige foranstaltninger ikke viser sig at være virkningsfulde, bør Kommissionen overveje at indføre lovgivning på området.

Ændringsforslag 84 **Renate Sommer**

Forslag til forordning **Betragtning 21**

Kommissionens forslag

(21) For at udvikle en egnet database til at løse de problemer, som invasive ikkehjemmehørende arter forårsager, er det

Ændringsforslag

(21) For at udvikle en egnet database til at løse de problemer, som invasive ikkehjemmehørende arter forårsager, er det

vigtigt, at medlemsstaterne gennemfører forskning, overvågning og inspektion af sådanne arter. Eftersom overvågningssystemer er det bedst egnede middel til at opdage nye invasive ikkehjemmehørende arter på et tidligt tidspunkt og til at fastslå udbredelsen af arter, som allerede har etableret sig, bør de omfatte både målrettede og generelle undersøgelser og drage nytte af de fordele, der er ved at inddrage forskellige sektorer og berørte parter, herunder **lokalsamfund**. Inden for rammerne af overvågningssystemerne bør der også løbende i hele Unionen rettes opmærksomhed på, om der optræder nye ikkehjemmehørende arter. Af hensyn til effektivitet og omkostningseffektivitet bør eksisterende systemer, som allerede er fastlagt i EU-lovgivningen, til grænsekontrol og overvågning anvendes, særlig bestemmelserne i direktiv 2009/147/EF, 92/43/EØF, 2008/56/EF og 2000/60/EF.

vigtigt, at medlemsstaterne gennemfører forskning, overvågning og inspektion af sådanne arter **og udveksler bedste praksis om forebyggelse og håndtering af invasive ikkehjemmehørende arter**. Eftersom overvågningssystemer er det bedst egnede middel til at opdage nye invasive ikkehjemmehørende arter på et tidligt tidspunkt og til at fastslå udbredelsen af arter, som allerede har etableret sig, bør de omfatte både målrettede og generelle undersøgelser og drage nytte af de fordele, der er ved at inddrage forskellige sektorer og berørte parter, herunder **regionale myndigheder**. Inden for rammerne af overvågningssystemerne bør der også løbende i hele Unionen rettes opmærksomhed på, om der optræder nye ikkehjemmehørende arter. Af hensyn til effektivitet og omkostningseffektivitet bør eksisterende systemer, som allerede er fastlagt i EU-lovgivningen, til grænsekontrol og overvågning anvendes, særlig bestemmelserne i direktiv 2009/147/EF, 92/43/EØF, 2008/56/EF og 2000/60/EF.

Or. en

Ændringsforslag 85 Andrea Zaroni

Forslag til forordning Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Når en invasiv ikkehjemmehørende art er introduceret, er det vigtigt, at den tidligt opdages og at der straks træffes foranstaltninger til udryddelse for at forhindre, at den etablerer sig og spreder sig. Den mest effektive og omkostningseffektive foranstaltning er ofte at udrydde populationen så hurtigt som muligt, mens antallet af individer stadig er

Ændringsforslag

(23) Når en invasiv ikkehjemmehørende art er introduceret, er det vigtigt, at den tidligt opdages og at der straks træffes foranstaltninger til udryddelse for at forhindre, at den etablerer sig og spreder sig. Den mest effektive og omkostningseffektive foranstaltning er ofte at udrydde populationen så hurtigt som muligt, mens antallet af individer stadig er

begrænset. Hvis det ikke er muligt at udrydde arten, eller omkostningerne ved udryddelse på længere sigt overstiger de miljømæssige, økonomiske og sociale fordele, bør der træffes foranstaltninger for indeslutning og begrænsning.

begrænset. Hvis det ikke er muligt at udrydde arten, eller omkostningerne ved udryddelse på længere sigt overstiger de miljømæssige, økonomiske og sociale fordele, bør der træffes foranstaltninger for indeslutning og begrænsning. ***Disse foranstaltninger med henblik på indeslutning og begrænsning skal, når det drejer sig om dyrearter, udelukkende omfatte ublodige metoder.***

Or. it

Ændringsforslag 86 **Véronique Mathieu Houillon**

Forslag til forordning **Betragtning 24**

Kommissionens forslag

(24) Udryddelse og håndtering af visse invasive ikkehjemmehørende arter kan være nødvendig, men det kan påføre dyrene smerte, frygt og andre former for lidelse, selv når det sker under anvendelse af den bedste tilgængelige teknik. Derfor bør medlemsstaterne og enhver operatør, som deltager i arbejdet med at udrydde, begrænse eller indeslutte invasive ikkehjemmehørende arter, træffe de foranstaltninger som er nødvendige til at minimere dyrenes smerte, angst og lidelse under processen under størst mulig hensyntagen til bedste praksis inden for området, f.eks. de vejledende principper for dyrevelfærd, som er udviklet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE).

Ændringsforslag

(24) ***I artikel 13 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde hedder det: "Når Unionens politikker inden for landbrug, fiskeri, transport, det indre marked, forskning og teknologisk udvikling samt rummet, fastlægges og gennemføres, tager Unionen og medlemsstaterne fuldt hensyn til velfærden hos dyr som følede væsener, samtidig med at de respekterer medlemsstaternes love og administrative bestemmelser samt deres skikke, navnlig med hensyn til religiøse ritualer, kulturelle traditioner og regionale skikke." I artikel 13 nævnes ikke miljøpolitik, som er forordningens retsgrundlag.*** Udryddelse og håndtering af visse invasive ikkehjemmehørende arter kan ***imidlertid*** være nødvendig, men det kan påføre dyrene smerte, frygt og andre former for lidelse, selv når det sker under anvendelse af den bedste tilgængelige teknik. Derfor bør medlemsstaterne og enhver operatør, som deltager i arbejdet med at udrydde, begrænse eller indeslutte

invasive ikkehjemmehørende arter, **bestræbe sig på at** træffe de foranstaltninger som er nødvendige til at minimere dyrenes smerte, angst og lidelse under processen under størst mulig hensyntagen til bedste praksis inden for området, f.eks. de vejledende principper for dyrevelfærd, som er udviklet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE).

Or. fr

Begrundelse

Traktaterne foreskriver, at Unionen fuldt ud tager hensyn til dyrevelfærd i forbindelse med gennemførelsen af visse politikker, der er listet i artikel 13 i TEUF. I artikel 13, som er den eneste bestemmelse i traktaten, der omhandler dyrevelfærd, nævnes miljøpolitik dog ikke. EU har således ikke beføjelser til at handle inden for rammerne af dyrevelfærd i forbindelse med udformningen og gennemførelsen af miljøpolitik. Det er en sag, der udelukkende henhører under medlemsstaternes ansvarsområde.

Ændringsforslag 87 **Andrea Zanoni**

Forslag til forordning **Betragtning 24**

Kommissionens forslag

(24) Udryddelse og håndtering af visse invasive ikkehjemmehørende arter kan være nødvendig, men det kan påføre dyrene smerte, frygt og andre former for lidelse, selv når det sker under anvendelse af den bedste tilgængelige teknik. Derfor bør medlemsstaterne og enhver operatør, som deltager i arbejdet med at udrydde, begrænse eller indeslutte invasive ikkehjemmehørende arter, træffe de foranstaltninger som er nødvendige til at minimere dyrenes smerte, angst og lidelse under processen under størst mulig hensyntagen til bedste praksis inden for området, f.eks. de vejledende principper

Ændringsforslag

(24) Udryddelse og håndtering af visse invasive ikkehjemmehørende arter kan være nødvendig, men det kan påføre dyrene smerte, frygt og andre former for lidelse, selv når det sker under anvendelse af den bedste tilgængelige teknik. Derfor bør medlemsstaterne og enhver operatør, som deltager i arbejdet med at udrydde, begrænse eller indeslutte invasive ikkehjemmehørende arter, træffe de foranstaltninger som er nødvendige til at minimere dyrenes smerte, angst og lidelse under processen under størst mulig hensyntagen til bedste praksis inden for området, f.eks. de vejledende principper

for dyrevelfærd, som er udviklet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE).

for dyrevelfærd, som er udviklet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE). **Der skal under alle omstændigheder anvendes ublodige metoder, når det drejer sig om dyrearter.**

Or. it

Ændringsforslag 88 Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning Betragtning 24

Kommissionens forslag

(24) Udryddelse og håndtering af visse invasive ikkehjemmehørende arter kan **være nødvendig, men det kan** påføre dyrene smerte, frygt og andre former for lidelse, selv når det sker under anvendelse af den bedste tilgængelige teknik. Derfor bør medlemsstaterne og enhver operatør, som deltager i arbejdet med at udrydde, begrænse eller indeslutte invasive ikkehjemmehørende arter, træffe de foranstaltninger som er nødvendige til at **minimere** dyrenes smerte, angst og lidelse under processen under størst mulig hensyntagen til bedste praksis inden for området, f.eks. de vejledende principper for dyrevelfærd, som er udviklet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE).

Ændringsforslag

(24) Udryddelse og håndtering, **når dette skønnes nødvendigt**, af visse invasive ikkehjemmehørende arter kan påføre dyrene smerte, frygt og andre former for lidelse, selv når det sker under anvendelse af den bedste tilgængelige teknik. Derfor bør medlemsstaterne og enhver operatør, som deltager i arbejdet med at udrydde, begrænse eller indeslutte invasive ikkehjemmehørende arter, træffe de foranstaltninger som er nødvendige til at **undgå** dyrenes smerte, angst og lidelse under processen under størst mulig hensyntagen til bedste praksis inden for området, f.eks. de vejledende principper for dyrevelfærd, som er udviklet af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE). **Hvis udryddelse eller håndtering overvejes, bør der bruges humane og videnskabeligt efterprøvede metoder, og medlemsstaterne bør arbejde sammen med relevante interessenter og videnskabelige eksperter i beslutningsprocessen. Ikkedødbringende metoder bør overvejes, og alt bør gøres for at minimere påvirkningen af arter uden for målgruppen.**

Or. en

Begrundelse

Omtalen af dyrevelfærd i betragtning 24 er velkommen, men bør række videre. Ingen smerte, angst eller lidelse er acceptabel og bør undgås, ikke minimeres. Hvis begrænsning påvises at være nødvendig (med tilstrækkeligt videnskabeligt belæg), bør kun humane metoder anvendes, og medlemsstaterne bør have pligt til at inddrage relevante interessenter, såsom dyrevelfærdsorganisationer, i beslutningsprocessen.

Ændringsforslag 89 **Kartika Tamara Liotard**

Forslag til forordning **Betragtning 25**

Kommissionens forslag

(25) Invasive ikkehjemmehørende arter forårsager generelt skader på økosystemer og nedsætter disses modstandsdygtighed. Derfor er det nødvendigt med genopretningsforanstaltninger for at styrke økosystemernes modstandsdygtighed over for invasioner, udbedre de skader, som er forårsaget, og forbedre bevaringsstatus for arter og deres levesteder i henhold til artikel 4 i direktiv 2009/147/EF og artikel 6 i direktiv 92/43/EØF, den økologiske tilstand for indre overfladevande, overgangsvande, kystvande og grundvand i henhold til artikel 11 i direktiv 2000/60/EF og miljøtilstanden i havområder i henhold til artikel 13 i direktiv 2008/56/EF.

Ændringsforslag

(25) Invasive ikkehjemmehørende arter forårsager generelt skader på økosystemer og nedsætter disses modstandsdygtighed. Derfor er det nødvendigt med genopretningsforanstaltninger for at styrke økosystemernes modstandsdygtighed over for invasioner, udbedre de skader, som er forårsaget, og forbedre bevaringsstatus for arter og deres levesteder i henhold til artikel 4 i direktiv 2009/147/EF og artikel 6 i direktiv 92/43/EØF, den økologiske tilstand for indre overfladevande, overgangsvande, kystvande og grundvand i henhold til artikel 11 i direktiv 2000/60/EF og miljøtilstanden i havområder i henhold til artikel 13 i direktiv 2008/56/EF.

Omkostningerne ved sådanne genopretningsforanstaltninger bør bæres af de personer, der er ansvarlige for, at arterne blev invasive.

Or. en

Begrundelse

Når der kræves genopretningsforanstaltninger, bør omkostningerne herved bæres af den eller de personer, der er ansvarlige for indførslen af de invasive arter i Unionen. Selv om det kan være vanskeligt at identificere kilden i visse tilfælde, kan den i andre tilfælde spores (f.eks. er indførelse af pragtegeret til Nederlandene blevet sporet til én forhandler af eksotiske

dyrearter til kæledyrsbrug). Direktiv 2004/35/EF om miljøansvar danner præcedens for lovgivningens brug af forureneren betaler-princippet.

Ændringsforslag 90
Julie Girling

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag

(25) Invasive ikkehjemmehørende arter forårsager generelt skader på økosystemer og nedsætter disses modstandsdygtighed. Derfor er det nødvendigt med genopretningsforanstaltninger for at styrke økosystemernes modstandsdygtighed over for invasioner, udbedre de skader, som er forårsaget, og forbedre bevaringsstatus for arter og deres levesteder i henhold til artikel 4 i direktiv 2009/147/EF og artikel 6 i direktiv 92/43/EØF, den økologiske tilstand for indre overfladevande, overgangsvande, kystvande og grundvand i henhold til artikel 11 i direktiv 2000/60/EF og miljøtilstanden i havområder i henhold til artikel 13 i direktiv 2008/56/EF.

Ændringsforslag

(25) Invasive ikkehjemmehørende arter forårsager generelt skader på økosystemer og nedsætter disses modstandsdygtighed. Derfor er det nødvendigt med genopretningsforanstaltninger for at styrke økosystemernes modstandsdygtighed over for invasioner, udbedre de skader, som er forårsaget, og forbedre bevaringsstatus for arter og deres levesteder i henhold til artikel 4 i direktiv 2009/147/EF og artikel 6 i direktiv 92/43/EØF, den økologiske tilstand for indre overfladevande, overgangsvande, kystvande og grundvand i henhold til artikel 11 i direktiv 2000/60/EF og miljøtilstanden i havområder i henhold til artikel 13 i direktiv 2008/56/EF. ***Når det er passende og muligt, bør omkostningerne ved sådanne genopretningsforanstaltninger bæres af dem, der er ansvarlige for, at arterne blev invasive.***

Or. en

Begrundelse

Når det er passende og muligt, bør forureneren betaler-princippet finde anvendelse. Omkostningerne ved nødvendige genopretningsforanstaltninger bør bæres af dem, der er ansvarlige for at indførslen af de invasive arter, der forårsagede skaden.

Ændringsforslag 91
Gaston Franco

**Forslag til forordning
Betragtning 26**

Kommissionens forslag

(26) Et system for håndtering af invasive ikkehjemmehørende arter bør understøttes af et centraliseret informationssystem, der sammenstiller allerede foreliggende oplysninger om ikkehjemmehørende arter i Unionen, og giver adgang til oplysninger om arters tilstedeværelse, deres spredning, økologi, invasionsforløb og alle øvrige oplysninger, som er nødvendige til at underbygge politiske og håndteringsmæssige beslutninger.

Ændringsforslag

(26) Et system for håndtering af invasive ikkehjemmehørende arter bør understøttes af et centraliseret informationssystem, der sammenstiller allerede foreliggende oplysninger om ikkehjemmehørende arter i Unionen, og giver adgang til oplysninger om arters tilstedeværelse, deres spredning, økologi, invasionsforløb og alle øvrige oplysninger, som er nødvendige til at underbygge politiske og håndteringsmæssige beslutninger, **og også af et system til udveksling af god praksis. Det grænseoverskridende samarbejde, især med nabolandene, og koordineringen mellem medlemsstaterne, navnlig inden for samme biogeografiske region i EU (direktiv 92/43/EØF, habitatdirektivet), er en uomgængelig betingelse for nærværende lovgivnings effektivitet.**

Or. fr

Begrundelse

I direktiv 92/43/EØF (habitatdirektivet) nævnes ni biogeografiske regioner i Den Europæiske Union, der har hver sine karakteristika: alpeområdet, det atlantiske område, sortehavsområdet, det boreale område, det kontinentale område, det makaronesiske område, middelhavsområdet, det pannoniske område og steppeområdet.

**Ændringsforslag 92
Jolanta Emilia Hibner**

**Forslag til forordning
Betragtning 26**

Kommissionens forslag

(26) Et system for håndtering af invasive ikkehjemmehørende arter bør understøttes af et centraliseret informationssystem, der

Ændringsforslag

(26) Et system for håndtering af invasive ikkehjemmehørende arter bør understøttes af et centraliseret informationssystem, der

sammenstiller allerede foreliggende oplysninger om ikkehjemmehørende arter i Unionen, og giver adgang til oplysninger om arters tilstedeværelse, deres spredning, økologi, invasionsforløb og alle øvrige oplysninger, som er nødvendige til at underbygge politiske og håndteringsmæssige beslutninger.

sammenstiller allerede foreliggende oplysninger om ikkehjemmehørende arter i Unionen, og giver adgang til oplysninger om arters tilstedeværelse, deres spredning, økologi, invasionsforløb og alle øvrige oplysninger, som er nødvendige til at underbygge politiske og håndteringsmæssige beslutninger.

Informationssystemet om invasive ikkehjemmehørende arter bør tage hensyn til oplysninger fra eksisterende databaser, både i de enkelte lande, regionerne i Europa (NOBANIS) og hele kontinentet (DAISIE).

Or. pl

Ændringsforslag 93 Renate Sommer

Forslag til forordning Betragtning 27

Kommissionens forslag

(27) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26. maj 2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet²¹ fastlægger en ramme for **offentlig** høring i forbindelse med miljørelaterede afgørelser. En effektiv **offentlig** deltagelse i fastlæggelsen af foranstaltninger for invasive ikkehjemmehørende arter bør give **offentligheden** mulighed for at fremsætte udtalelser og give udtryk for betænkeligheder, som kan være relevante for beslutningerne, og som beslutningstageren kan tage hensyn til, således at ansvarlighed og gennemsigtighed i beslutningsprocessen fremmes, og offentlighedens opmærksomhed omkring miljøspørgsmål og dens støtte til beslutningerne øges.

Ændringsforslag

(27) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26. maj 2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet²¹ fastlægger en ramme for høring **af relevante interessenter** i forbindelse med miljørelaterede afgørelser. En effektiv deltagelse i fastlæggelsen af foranstaltninger for invasive ikkehjemmehørende arter bør give **disse interessenter** mulighed for at fremsætte udtalelser og give udtryk for betænkeligheder, som kan være relevante for beslutningerne, og som beslutningstageren kan tage hensyn til, således at ansvarlighed og gennemsigtighed i beslutningsprocessen fremmes, og offentlighedens opmærksomhed omkring miljøspørgsmål og dens støtte til beslutningerne øges.

Inddragelse af relevante interessenter tidligt og på en effektiv måde er særlig vigtig under processen med vedtagelse og ajourføring af listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, og medlemsstaternes udarbejdelse af handlingsplaner og foranstaltninger.

²¹ EUT L 156 af 25.6.2003, s. 17.

²¹ EUT L 156 af 25.6.2003, s. 17.

Or. en

Ændringsforslag 94 **Gaston Franco**

Forslag til forordning **Betragtning 27**

Kommissionens forslag

(27) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26. maj 2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet²¹ fastlægger en ramme for offentlig høring i forbindelse med miljørelaterede afgørelser. En effektiv offentlig deltagelse i fastlæggelsen af foranstaltninger for invasive ikkehjemmehørende arter bør give offentligheden mulighed for at fremsætte udtalelser og give udtryk for betænkeligheder, som kan være relevante for beslutningerne, og som beslutningstageren kan tage hensyn til, således at ansvarlighed og gennemsigtighed i beslutningsprocessen fremmes, og offentlighedens opmærksomhed omkring miljøspørgsmål og dens støtte til beslutningerne øges.

Ændringsforslag

(27) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26. maj 2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet²¹ fastlægger en ramme for offentlig høring i forbindelse med miljørelaterede afgørelser. En effektiv offentlig deltagelse i fastlæggelsen af foranstaltninger for invasive ikkehjemmehørende arter bør give offentligheden mulighed for at fremsætte udtalelser og give udtryk for betænkeligheder, som kan være relevante for beslutningerne, og som beslutningstageren kan tage hensyn til, således at ansvarlighed og gennemsigtighed i beslutningsprocessen fremmes, og offentlighedens opmærksomhed omkring miljøspørgsmål og dens støtte til beslutningerne øges. ***De lokale og regionale myndigheder skal ligeledes medvirke i medlemsstaternes beslutninger om håndtering af invasive arter, idet de spiller en grundlæggende***

rolle i gennemførelsen heraf og i bevidstgørelsen og oplysningen af offentligheden.

²¹ EUT L 156 af 25.6.2003, s. 17.

²¹ EUT L 156 af 25.6.2003, s. 17.

Or. fr

Ændringsforslag 95
Julie Girling

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(27a) Gennemførelsen af denne forordning, navnlig med hensyn til opstilling og ajourføring af listen over invasive arter, som er problematiske på EU-plan, vurdering af risikoelementer, nødforanstaltninger og foranstaltninger til hurtig udryddelse på et tidligt tidspunkt af invasionen, bør være kvalificeret af solide videnskabelige beviser, og kræver derfor en effektiv inddragelse af relevante medlemmer af de videnskabelige kredse.

Or. en

Begrundelse

Gennemførelsen af forordningen bør kvalificeres af medlemmer af det videnskabelige samfund, som har relevant ekspertise.

Ændringsforslag 96
Renate Sommer

Forslag til forordning
Betragtning 29

Kommissionens forslag

(29) For at tage hensyn til den seneste videnskabelige udvikling på miljøområdet bør Kommissionen have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår fastsættelse af, hvor det skal konstateres, at invasive ikkehjemmehørende arter kan etablere levedygtige bestande og sprede sig samt for at fastsætte de elementer, som skal være fælles ved udformningen af risikovurderinger. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

Ændringsforslag

(29) For at tage hensyn til den seneste videnskabelige udvikling på miljøområdet bør Kommissionen have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår fastsættelse af, hvor det skal konstateres, at invasive ikkehjemmehørende arter kan etablere levedygtige bestande og sprede sig samt for at fastsætte de elementer, som skal være fælles ved udformningen af risikovurderinger. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau **ved at konsultere det videnskabelige forum**. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 97
Erik Bánki

Forslag til forordning
Betragtning 29 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(29a) Da udgifterne til gennemførelse af forordningen primært afholdes af medlemsstaterne, skal det være tilladt for dem at modtage målrettet støtte fra EU gennem eksisterende eller nye finansielle EU-instrumenter, hvis størrelsesorden skal stå i forhold til de opgaver, som pålægges i kraft af forordningen. På baggrund af princippet om en lige

fordeling af de offentlige byrder på dette område skal landene uden for EU's grænser have særlig opmærksomhed, idet deres udgifter i forbindelse med invasive ikkehjemmehørende arter kan være betydeligt større end i landene inden for EU's grænser.

Or. hu

Begrundelse

Det er en alvorlig mangel ved forordningen, at den ikke sikrer tilstrækkelig finansiering af dens gennemførelse, hvilket sår tvivl om, hvorvidt den overhovedet kan gennemføres i mange medlemsstater. Udgifternes størrelse er ikke forholdsmæssig (ifølge planen skønnes omkostningen som følge af invasive ikkehjemmehørende arter i EU at være mindst 12 mia. EUR pr. år). Udgifterne til gennemførelsen af forordningen primært afholdes nemlig af medlemsstaterne, idet forordningen ikke rummer bestemmelser om specifik EU-finansiering til gennemførelsen.

Ændringsforslag 98 **Kartika Tamara Liotard**

Forslag til forordning **Betragtning 30**

Kommissionens forslag

(30) For at sikre at denne forordning overholdes, er det vigtigt, at medlemsstaterne indfører afskrækkende, effektive og forholdsmæssige sanktioner for overtrædelser under hensyntagen til overtrædelsens karakter og alvor.

Ændringsforslag

(30) For at sikre at denne forordning overholdes, er det vigtigt, at medlemsstaterne indfører afskrækkende, effektive og forholdsmæssige sanktioner for overtrædelser under hensyntagen til overtrædelsens karakter og alvor. ***I sanktionerne bør der tages behørigt hensyn til forureneren betaler-princippet, og de skal gælde for alle personer (private eller erhvervsdrivende), som er ansvarlige – tilsigtet eller utilsigtet – for indførsel af invasive ikkehjemmehørende arter.***

Or. en

Begrundelse

Direktiv 2004/35/EF om miljøansvar med hensyn til forebyggelse og genopretning af miljøskader danner præcedens for lovgivningens brug af forureneren betaler-princippet, især i forbindelse med beskyttelse af arter og naturtyper.

Ændringsforslag 99

Renate Sommer

Forslag til forordning

Betragtning 31

Kommissionens forslag

(31) For at ejere af dyr, der holdes til ikke-kommercielle formål, fortsat kan beholde deres selskabsdyr, som tilhører arter på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indtil dyrets dør en naturlig død, bør der indføres overgangsforanstaltninger, forudsat at alle foranstaltninger er truffet til at forhindre flugt eller formering.

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

Or. en

Ændringsforslag 100

Julie Girling, Pavel Poc

Forslag til forordning

Betragtning 31

Kommissionens forslag

(31) For at ejere af dyr, der holdes til ikke-kommercielle formål, fortsat kan beholde deres selskabsdyr, som tilhører arter på listen over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, indtil dyrets dør en naturlig død, bør der indføres overgangsforanstaltninger, forudsat at alle foranstaltninger er truffet til at forhindre flugt eller formering.

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

Begrundelse

(Vedrører ikke den danske tekst)

Ændringsforslag 101
Renate Sommer

Forslag til forordning
Betragtning 32

Kommissionens forslag

(32) For at give erhvervsdrivende, **som kan have en berettiget forventning**, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at give dem to år til slagtning, salg eller overdragelse af enhederne til forskning eller ex situ-bevaringsforetagender.

Ændringsforslag

(32) For at give erhvervsdrivende, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at give dem to år til slagtning, salg eller overdragelse af enhederne til forskning eller ex situ-bevaringsforetagender.

Ændringsforslag 102
Julie Girling, Pavel Poc

Forslag til forordning
Betragtning 32

Kommissionens forslag

(32) For at give erhvervsdrivende, som kan have en berettiget forventning, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at

Ændringsforslag

(32) For at give erhvervsdrivende, som kan have en berettiget forventning, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at

give dem to år til **slagning**, salg eller overdragelse af enhederne til forskning eller ex situ-bevaringsforetagender.

give dem to år til **human nedslagning**, salg eller, **hvis det er relevant**, overdragelse af enhederne til forskning eller ex situ-bevaringsforetagender.

Or. en

Begrundelse

Ordet "slagning" er ikke passende i denne sammenhæng, da det antyder slagning med henblik på anvendelse som fødevarer eller pels. Det bør udskiftes med "human nedslagning".

Ændringsforslag 103 **Andrea Zaroni**

Forslag til forordning **Betragtning 32**

Kommissionens forslag

(32) For at give erhvervsdrivende, som kan have en berettiget forventning, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at give dem to år til **slagning**, salg eller overdragelse af enhederne til **forskning eller** ex situ-bevaringsforetagender.

Ændringsforslag

(32) For at give erhvervsdrivende, som kan have en berettiget forventning, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at give dem to år til salg eller overdragelse af enhederne til ex situ-bevaringsforetagender.

Or. it

Ændringsforslag 104 **Jolanta Emilia Hibner**

Forslag til forordning **Betragtning 32**

Kommissionens forslag

(32) For at give erhvervsdrivende, som kan

Ændringsforslag

(32) For at give erhvervsdrivende, som kan

have en berettiget forventning, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at give dem to år til slagtning, salg eller overdragelse af enhederne til forskning eller *ex situ-bevaringsforetagender*.

have en berettiget forventning, f.eks. erhvervsdrivende, der har fået tilladelse i henhold til forordning (EF) nr. 708/2007 til at opbruge deres beholdning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, når disse nye regler træder i kraft, er det berettiget at give dem to år til slagtning, salg eller overdragelse af enhederne til forskning eller *til zoologiske haver eller botaniske haver*.

Or. pl

Ændringsforslag 105
Franco Bonanini, Mario Pirillo

Forslag til forordning
Betragtning 33 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(33a) Medlemsstaterne kan opretholde eller vedtage nationale regler for forvaltning af invasive ikkehjemmehørende arter, som er strengere end dem, der er fastsat i denne forordning, for invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan; medlemsstaterne kan desuden udvide reglerne for invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, til også at gælde for invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på medlemsstatsplan.

Or. it

Ændringsforslag 106
Renate Sommer

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Denne forordning finder anvendelse på alle invasive ikkehjemmehørende arter *i Unionen*, jf. definitionen i artikel 3, stk. 2.

Ændringsforslag

1. Denne forordning finder anvendelse på alle invasive ikkehjemmehørende arter, jf. definitionen i artikel 3, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 107

Carl Schlyter

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) genetisk modificerede organismer som defineret i artikel 2 i direktiv 2001/18/EF

Ændringsforslag

udgår

Or. en

Begrundelse

Der vil også være brug for mekanismen, hvis genetisk modificerede organismer bliver invasive.

Ændringsforslag 108

Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) genetisk modificerede organismer som defineret i artikel 2 i direktiv 2001/18/EF

Ændringsforslag

udgår

Or. en

Begrundelse

Geners bevægelse uden henvisning til naturlige artsgrænser kan udgøre nye økologiske risici. En af disse er, at generne enten forårsager, at værtsarterne bliver invasive, eller at de

undslipper deres oprindelige værtsarter og forårsager, at andre arter bliver invasive. Den nye kombination kan skabe genotyper med forskellige og måske overraskende økologisk adfærd og potentielt true biodiversiteten. Regulering af gmo'er via lovgivningen om invasive ikkehjemmehørende arter kunne bidrage til at forebygge potentielle risici.

Ændringsforslag 109
Andrés Perelló Rodríguez

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag

c) dyresygdomme som defineret i artikel 4, stk. 1 og stk. 14, i forordning (EU) nr. XXX/XXXX [dyresundhedslovgivningen COM(2013) 260 final]

Ændringsforslag

c) **sygdomsagenser, der kan føre til** dyresygdomme som defineret i artikel 4, stk. 1 og stk. 14, i forordning (EU) nr. XXX/XXXX [dyresundhedslovgivningen COM(2013) 260 final]

Or. es

Begrundelse

Eftersom denne forordning vedrører arter, er det mere hensigtsmæssigt og præcist at henvise til sygdomsagenser frem for dyresygdomme.

Ændringsforslag 110
Gerben-Jan Gerbrandy, Pavel Poc

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) arter, som er opført i bilag IV i forordning (EF) nr. 708/2007

Ændringsforslag

udgår

Or. en

Begrundelse

En sammenhængende retlig ramme for invasive ikkehjemmehørende arter (se også betragtning 9) kræver, at arter eller aktiviteter kun udelukkes fra denne forordnings

anvendelsesområde, hvis deres skadelige virkninger for biodiversiteten og økosystemtjenesterne undgås gennem anden lovgivning. Arter, der er opført i bilag IV til forordning (EF) nr. 708/2007 udelukkes fra de procedurer, der er fastlagt i forordningen om akvakultur, men anvendelsesområdet for forordningen om invasive arter er bredere, da det omfatter arter, der bruges i andre forbindelser, f.eks. handel med indfangede dyr eller zoologiske haver og akvarier. Disse arter bør derfor inddrages i denne forordning og være omfattet af procedurerne heri.

Ændringsforslag 111
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) arter, som er opført i bilag IV i forordning (EF) nr. 708/2007

Ændringsforslag

e) arter, som er opført i bilag IV i forordning (EF) nr. 708/2007, **forudsat at de anvendes inden for akvakultur**

Or. es

Begrundelse

Visse arter i bilaget til forordning (EF) nr. 708/2007 kan ses inden for andre områder end akvakultur, og det er derfor nødvendigt at præcisere, at forordningen ikke finder anvendelse på arter inden for akvakultur.

Ændringsforslag 112
Nils Torvalds

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 2 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ea) arter, som reguleres ifølge Rådets direktiv 98/58/EF af 20. juli 1998 om beskyttelse af dyr, der holdes til landbrugsformål

Or. en

Begrundelse

For at sikre, at dyr, som er omfattet af Rådets direktiv 98/58/EF af 20. juli 1998 om beskyttelse af dyr, der holdes til landbrugsformål, ikke reguleres ifølge denne nuværende lovgivning. Formålet med forordningen om invasive ikkehjemmehørende arter bør ikke komme landbrugsproduktionen til skade.

Ændringsforslag 113 Jolanta Emilia Hibner

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 1

Kommissionens forslag

1) "ikkehjemmehørende art": alle levende enheder af arter, underarter eller lavere systematisk enhed af dyr, planter, svampe eller mikroorganismer introduceret uden for dens naturlige, tidligere eller nuværende udbredelsesområde, inklusive en *hvilken som helst del, kønsceller, sæd, æg eller spredningslegemer fra en* sådan art samt en hvilken som helst hybrid, sort eller race, som kan overleve og efterfølgende reproducere sig

Ændringsforslag

1) "ikkehjemmehørende art": alle levende enheder af arter, underarter eller lavere systematisk enhed af dyr, planter, svampe eller mikroorganismer introduceret uden for dens naturlige, tidligere eller nuværende udbredelsesområde, inklusive *alle udviklingsstadier af* en sådan art *og dele heraf* samt en hvilken som helst hybrid, sort eller race, som kan overleve og efterfølgende reproducere sig

Or. pl

Ændringsforslag 114 Franco Bonanini, Mario Pirillo

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 1

Kommissionens forslag

1) "ikkehjemmehørende art": alle levende enheder af arter, underarter eller lavere systematisk enhed af dyr, planter, svampe eller mikroorganismer introduceret uden for dens naturlige, tidligere eller nuværende udbredelsesområde, inklusive en hvilken som helst del, kønsceller, sæd,

Ændringsforslag

1) "ikkehjemmehørende art": alle levende enheder af arter, underarter eller lavere systematisk enhed af dyr, planter, svampe eller mikroorganismer introduceret, *det være sig forsætligt eller utilsigtet*, uden for dens naturlige, tidligere eller nuværende udbredelsesområde, inklusive en hvilken

æg eller spredningslegemer fra en sådan art samt en hvilken som helst hybrid, sort eller race, som kan overleve og efterfølgende reproducere sig

som helst del, kønsceller, sæd, æg eller spredningslegemer fra en sådan art samt en hvilken som helst **vildtlevende tam art**, hybrid, sort eller race, som kan overleve og efterfølgende reproducere sig

Or. it

Ændringsforslag 115 **Renate Sommer**

Forslag til forordning **Artikel 3 – nr. 1**

Kommissionens forslag

1) "ikkehjemmehørende art": alle levende enheder af arter, underarter eller lavere systematisk enhed af dyr, planter, svampe eller mikroorganismer introduceret uden for dens naturlige, tidligere eller nuværende udbredelsesområde, inklusive en hvilken som helst del, kønsceller, sæd, æg eller spredningslegemer fra en sådan art samt en hvilken som helst hybrid, sort eller race, som kan overleve og efterfølgende reproducere sig

Ændringsforslag

1) "ikkehjemmehørende art": alle levende enheder af arter, underarter eller lavere systematisk enhed af dyr, planter, svampe eller mikroorganismer introduceret **eller indvandret** uden for dens naturlige, tidligere eller nuværende udbredelsesområde, inklusive en hvilken som helst del, kønsceller, sæd, æg eller spredningslegemer fra en sådan art samt en hvilken som helst hybrid, sort eller race, som kan overleve og efterfølgende reproducere sig

Or. de

Ændringsforslag 116 **Jolanta Emilia Hibner**

Forslag til forordning **Artikel 3 – nr. 2**

Kommissionens forslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, **hvis introduktion** eller spredning **på grundlag af risikovurdering konstateres at** være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have

Ændringsforslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, **der i tilfælde af udsætning** eller spredning **i naturen kan** være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning

en negativ indvirkning på menneskers sundhed og økonomien

på menneskers sundhed og økonomien

Or. pl

Ændringsforslag 117
Julie Girling, Pavel Poc

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2

Kommissionens forslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, hvis introduktion **eller** spredning på grundlag af risikovurdering konstateres at være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning på menneskers sundhed og økonomien

Ændringsforslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, hvis introduktion **og** spredning på grundlag af risikovurdering konstateres at være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning på menneskers sundhed og økonomien

Or. en

Begrundelse

Denne lille ændring sikrer overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, litra b), og artikel 5, stk. 1, litra b)-d).

Ændringsforslag 118
Mark Demesmaeker

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2

Kommissionens forslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, hvis introduktion eller spredning på grundlag af risikovurdering konstateres at være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning på menneskers sundhed og økonomien

Ændringsforslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, hvis introduktion eller spredning på grundlag af risikovurdering konstateres at være en trussel mod **eller medføre skadevirkninger for** biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning på menneskers

Begrundelse

Præcisering i overensstemmelse med det primære mål med denne forordning som angivet i artikel 1.

Ændringsforslag 119
Renate Sommer

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2

Kommissionens forslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, hvis introduktion eller spredning på grundlag af risikovurdering konstateres at være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning på menneskers sundhed og *økonomien*

Ændringsforslag

2) "invasiv art": ikkehjemmehørende art, hvis introduktion eller spredning på grundlag af risikovurdering konstateres at være en trussel mod biodiversitet og økosystemtjenester, og som også kan have en negativ indvirkning på menneskers sundhed, *økonomien* og *samfundet som helhed*

Ændringsforslag 120
Julie Girling, Chris Davies

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 3

Kommissionens forslag

3) "invasiv ikkehjemmehørende art, som er problematisk på EU-plan": invasiv ikkehjemmehørende art, hvis negative indvirkning anses for at være af et sådant omfang, at en fælles indsats er påkrævet på EU-plan, jf. artikel 4, stk. 2

Ændringsforslag

3) "invasiv ikkehjemmehørende art, som er problematisk på EU-plan": invasiv ikkehjemmehørende art, *som ikke er hjemmehørende på EU's område, med undtagelse af regionerne i den yderste periferi, eller ikke er hjemmehørende i en af EU's biogeografiske regioner, men*

hjemmehørende i en anden, og hvis negative indvirkning anses for at være af et sådant omfang, at en fælles indsats er påkrævet på EU-plan, jf. artikel 4, stk. 2

Or. en

Begrundelse

I dag dækker forordningen kun de arter, som regnes for ikkehjemmehørende i hele EU's område. Dette ændringsforslag er nødvendigt for inden for forordningens anvendelsesområde også at medtage de arter, som er invasive i en del af EU, men hjemmehørende i en anden.

Ændringsforslag 121
Andrés Perelló Rodríguez

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a) "invasive ikkehjemmehørende arter, der er problematiske på medlemsstatsplan": andre invasive ikkehjemmehørende arter end invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, for hvilke en medlemsstat mener, at de negative virkninger af deres udsætning og spredning, selv om de ikke er endeligt fastslået, er betydelige på dens område og derfor kræver, at der træffes foranstaltninger på medlemsstatsplan

Or. es

Begrundelse

Klarere formulering af ændringsforslag 16, som ordføreren har stillet.

Ændringsforslag 122
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a) "invasive ikkehjemmehørende arter, der er problematiske på medlemsstatsplan": andre invasive ikkehjemmehørende arter end invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, for hvilke en medlemsstat mener, at der skabes negative virkninger, som kræver, at der træffes foranstaltninger på medlemsstatsplan

Or. es

Begrundelse

Denne definition bør medtages for at gøre det muligt for medlemsstaterne at træffe foranstaltninger over for arter, som udgør en alvorlig trussel for det pågældende område, uden at der er behov for foranstaltninger på EU-plan.

Ændringsforslag 123
Mark Demesmaeker

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a) "invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på medlemsstatsplan": andre invasive ikkehjemmehørende arter end de invasive ikkehjemmehørende arter, der er problematiske på EU-plan, hvorom medlemsstaterne på baggrund af videnskabelige oplysninger mener, at de negative virkninger af deres udsætning og spredning, selv om de ikke er endeligt fastslået, er væsentlige for biodiversitet og økosystemtjenester på deres område

Or. en

Begrundelse

Denne definition bør tilføjes af klarhedshensyn. Desuden understreger den, at det primære mål med denne forordning er at forebygge skadevirkninger for biodiversitet og økosystemtjenester.

Ændringsforslag 124 **Franco Bonanini, Mario Pirillo**

Forslag til forordning **Artikel 3 – nr. 3 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a) "invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på medlemsstatsplan": andre invasive ikkehjemmehørende arter end invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan, for hvilke en medlemsstat mener, at de negative virkninger af deres udsætning og spredning, selv om de ikke er endeligt fastslået, er betydelige på dens område eller en del heraf

Or. it

Ændringsforslag 125 **Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines**

Forslag til forordning **Artikel 3 – nr. 5**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5) "økosystemtjenester": økosystemers direkte og indirekte bidrag til menneskers velbefindende

(Vedrører ikke den danske tekst)

Or. es

Ændringsforslag 126
Renate Sommer

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 5

Kommissionens forslag

5) "økosystemtjenester": økosystemers direkte og indirekte bidrag til menneskers velbefindende

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

Or. de

Ændringsforslag 127
Renate Sommer

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 7

Kommissionens forslag

7) "forskning": beskrivende eller eksperimentelt arbejde gennemført under regulerede betingelser med det formål at tilvejebringe ny viden eller udvikle nye produkter, herunder de første faser til identificering, karakterisering og isolering af invasive ikkehjemmehørende arters genetiske egenskaber udover deres invasive evne, i det omfang det er nødvendigt for at anvende disse egenskaber til at fremavle ikkeinvasive arter

Ændringsforslag

7) "forskning": beskrivende eller eksperimentelt arbejde gennemført under regulerede betingelser med det formål at tilvejebringe ny **videnskabelig** viden eller udvikle nye produkter, herunder de første faser til identificering, karakterisering og isolering af invasive ikkehjemmehørende arters genetiske egenskaber udover deres invasive evne, i det omfang det er nødvendigt for at anvende disse egenskaber til at fremavle ikkeinvasive arter

Or. de

Ændringsforslag 128
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 7

Kommissionens forslag

7) "forskning": beskrivende eller eksperimentelt arbejde gennemført under regulerede betingelser med det formål at tilvejebringe ny viden eller udvikle nye produkter, herunder de første faser til identificering, karakterisering og isolering af invasive ikkehjemmehørende arters genetiske egenskaber udover deres invasive *evne*, i det omfang det er nødvendigt for at anvende disse egenskaber til at fremavle ikkeinvasive arter

Ændringsforslag

7) "forskning": beskrivende eller eksperimentelt arbejde gennemført under regulerede betingelser med det formål at tilvejebringe ny viden eller udvikle nye produkter, herunder de første faser til identificering, karakterisering og isolering af invasive ikkehjemmehørende arters genetiske egenskaber udover deres invasive *egenskaber*, i det omfang det er nødvendigt for at anvende disse egenskaber til at fremavle ikkeinvasive arter

Or. es

Ændringsforslag 129
Jolanta Emilia Hibner

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 9

Kommissionens forslag

9) "*ex situ*-bevaring": *bevaring af bestanddele af den biologiske mangfoldighed uden for deres naturlige levesteder*

Ændringsforslag

udgår

Or. pl

Ændringsforslag 130
Julie Girling

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 9

Kommissionens forslag

9) "*ex situ*-bevaring": *bevaring af bestanddele af den biologiske mangfoldighed uden for deres naturlige levesteder*

Ændringsforslag

9) "*ex situ*-bevaring": *indesluttet opbevaring af bestanddele af den biologiske mangfoldighed uden for deres naturlige levesteder*

Begrundelse

Det ville ikke være ønskeligt at tillade ex situ-bevaring i naturen, hvor dyrene let kunne undslippe.

Ændringsforslag 131
Jolanta Emilia Hibner

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 10

Kommissionens forslag

10) "spredningsveje": veje og mekanismer for *biologiske invasioner*

Ændringsforslag

10) "spredningsveje": veje og mekanismer for *spredning i naturen af invasive ikkehjemmehørende arter*

Or. pl

Ændringsforslag 132
Andrés Perelló Rodríguez

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 10

Kommissionens forslag

10) "*spredningsveje*": veje og mekanismer for biologiske invasioner

Ændringsforslag

10) "*introduktionsveje*": veje og mekanismer for biologiske invasioner

Or. es

Begrundelse

Sproglig ændring, som skal ses i sammenhæng med termen "introduktion", som defineres i artikel 3.

Ændringsforslag 133
Andrea Zaroni

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 12

Kommissionens forslag

12) "udryddelse": fuldstændig og permanent fjernelse af en population af invasive ikkehjemmehørende arter ved brug af fysiske, kemiske eller biologiske midler

Ændringsforslag

12) "udryddelse": fuldstændig og permanent fjernelse af en population af invasive ikkehjemmehørende arter ved brug af fysiske, kemiske eller biologiske midler; **udryddelse af dyrearter må kun gennemføres ved hjælp af ublodige metoder**

Or. it

Ændringsforslag 134
Mark Demesmaeker, Pavel Poc, Catherine Bearder

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 12

Kommissionens forslag

12) "udryddelse": fuldstændig og permanent fjernelse af en population af invasive ikkehjemmehørende arter ved brug af fysiske, kemiske eller biologiske midler

Ændringsforslag

12) "udryddelse": fuldstændig og permanent fjernelse af en population af invasive ikkehjemmehørende arter ved **dødbringende eller ikkedødbringende** brug af fysiske, kemiske eller biologiske midler

Or. en

Begrundelse

Ikkedødbringende metoder såsom fangst i fælder med neutralisering og efterfølgende frigivelse eller habitatforvaltning kan også være effektive metoder. Dette er vigtigt for at få borgernes opbakning til at reagere imod invasive ikkehjemmehørende arter.

Ændringsforslag 135
Mark Demesmaeker, Pavel Poc, Catherine Bearder

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 14

Kommissionens forslag

14) "håndtering": enhver fysisk, kemisk eller biologisk foranstaltning med henblik på udryddelse, populationsbegrænsning eller indeslutning af en population af en invasiv ikkehjemmehørende art

Ændringsforslag

14) "håndtering": enhver **dødbringende eller ikkedødbringende** fysisk, kemisk eller biologisk foranstaltning med henblik på udryddelse, populationsbegrænsning eller indeslutning af en population af en invasiv ikkehjemmehørende art, **uden samtidig at påføre arter uden for målgruppen og deres levesteder skadevirkninger**

Or. en

Begrundelse

Ikkedødbringende metoder såsom fangst i fælder med neutralisering og efterfølgende frigivelse eller habitatforvaltning kan også være effektive metoder. Dette er vigtigt for at få borgernes opbakning til at reagere imod invasive ikkehjemmehørende arter. Arter uden for målgruppen og deres levesteder bør heller ikke lide skade.

Ændringsforslag 136
Andrea Zaroni

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 16

Kommissionens forslag

16) "populationsbegrænsning": fysiske, kemiske eller biologiske foranstaltninger mod en population af en invasive ikkehjemmehørende art med det formål at holde antallet af individer så lavt som muligt, så dens invasionsevne og skadelige indvirkning på biodiversitet og økosystemtjenester, menneskers sundhed og økonomien minimeres, selvom det ikke lykkes at udrydde arten.

Ændringsforslag

16) "populationsbegrænsning": fysiske, kemiske eller biologiske foranstaltninger mod en population af en invasive ikkehjemmehørende art med det formål at holde antallet af individer så lavt som muligt, så dens invasionsevne og skadelige indvirkning på biodiversitet og økosystemtjenester, menneskers sundhed og økonomien minimeres, selvom det ikke lykkes at udrydde arten;
foranstaltningerne skal, når det drejer sig om dyrearter, udelukkende omfatte ublodige metoder.

Or. it

Ændringsforslag 137
Mark Demesmaeker, Pavel Poc, Catherine Bearder

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 16

Kommissionens forslag

16) "populationsbegrænsning": fysiske, kemiske eller biologiske foranstaltninger mod en population af en invasive ikkehjemmehørende art med det formål at holde antallet af individer så lavt som muligt, så dens invasionsevne og skadelige indvirkning på biodiversitet og økosystemtjenester, menneskers sundhed og økonomien minimeres, selvom det ikke lykkes at udrydde arten.

Ændringsforslag

16) "populationsbegrænsning": **dødbringende eller ikkedødbringende** fysiske, kemiske eller biologiske foranstaltninger mod en population af en invasive ikkehjemmehørende art, **uden samtidig at påføre arter uden for målgruppen og deres levesteder skadevirkninger**, med det formål at holde antallet af individer så lavt som muligt, så dens invasionsevne og skadelige indvirkning på biodiversitet og økosystemtjenester, menneskers sundhed og økonomien minimeres, selvom det ikke lykkes at udrydde arten.

Or. en

Begrundelse

Ikkedødbringende metoder såsom fangst i fælder med neutralisering og efterfølgende frigivelse eller habitatforvaltning kan også være effektive metoder. Dette er vigtigt for at få borgernes opbakning til at reagere imod invasive ikkehjemmehørende arter. Arter uden for målgruppen og deres levesteder bør heller ikke lide skade.

Ændringsforslag 138
Andrea Zaroni

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 16 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

16a) "ublodig": en metode til forvaltning af invasive ikkehjemmehørende dyrearter, der ikke indebærer slagting af dyr, som

indgår i forvaltningsplanen.

Or. it

Ændringsforslag 139
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 16 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

16a) "selskabsdyr": husdyr, som personer generelt holder i hjemmet for at få selskab, og som tilhører en art, der traditionelt og sædvanligvis opdrættes af en person med det formål at give selskab eller fungere som fører for blinde personer eller personer med alvorlige synshandicap.

Or. es

Begrundelse

Denne definition bør medtages, da det ikke fremgår klart, om der henvises til selskabsdyr i henhold til forordning (EF) nr. 998/2003 eller i medfør af denne forordning.

Ændringsforslag 140
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 16 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

16b) "naturligt forekommende": den proces, hvor en ikkehjemmehørende art bliver en (ny) del af de lokale dyr og planter samt formeres og spredes uden menneskelig indgriben.

Or. es

Begrundelse

Denne definition bør medtages i overensstemmelse med definitionen af "vidt udbredt".

Ændringsforslag 141

Renate Sommer

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen opstiller og ajourfører ved **gennemførelsesretsakter** på baggrund af kriterierne i stk. 2 en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. Disse **gennemførelsesretsakter** vedtages efter **undersøgelsesproceduren** i artikel 22, stk. 2.

Ændringsforslag

1. Kommissionen opstiller og ajourfører ved **delegerede retsakter** på baggrund af kriterierne i stk. 2 en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. Disse **delegerede retsakter** vedtages efter **proceduren** i artikel 23.

Or. de

Ændringsforslag 142

Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen opstiller og ajourfører ved gennemførelsesretsakter på baggrund af kriterierne i stk. 2 en liste over invasive ikkehjemmehørende arter, som er problematiske på EU-plan. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 22, stk. 2.

Ændringsforslag

1. Kommissionen opstiller og ajourfører ved gennemførelsesretsakter på baggrund af kriterierne i stk. 2 en liste over invasive ikkehjemmehørende arter **og taksonomiske grupper af arter**, som er problematiske på EU-plan. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 22, stk. 2.

Or. en

Begrundelse

Forordningen bør, når det er hensigtsmæssigt, omfatte taksonomiske grupper af arter med

lignende økologiske behov for at hindre, at arter, der er problematiske på EU-plan, i forbindelse med handel i Unionen blot erstattes med en lignende art, som ikke er opført på listen (f.eks. da rødøret terrapin blev føjet til bilag B til forordning (EF) nr. 338/97, erstattedes den i handelen blot med gulbuget terrapin).

Ændringsforslag 143
Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag

2. Invasive ikkehjemmehørende arter opføres kun på den liste, som er omhandlet i stk. 1, hvis de opfylder alle følgende kriterier:

Ændringsforslag

2. Invasive ikkehjemmehørende arter **eller taksonomiske grupper af arter** opføres kun på den liste, som er omhandlet i stk. 1, hvis de opfylder alle følgende kriterier:

Or. en

Begrundelse

Forordningen bør omfatte taksonomiske grupper af nært beslægtede arter med lignende økologiske behov for at hindre, at arter, der er problematiske på EU-plan, i forbindelse med handel i Unionen blot erstattes med en lignende art, som ikke er opført på listen (f.eks. da rødøret terrapin blev føjet til bilag B til forordning (EF) nr. 338/97, erstattedes den i handelen blot med gulbuget terrapin).

Ændringsforslag 144
Mark Demesmaeker, Catherine Bearder, Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag

2. Invasive ikkehjemmehørende arter opføres kun på den liste, som er omhandlet i stk. 1, hvis de opfylder alle følgende kriterier:

Ændringsforslag

2. Invasive ikkehjemmehørende arter, **der er problematiske på EU-plan**, opføres kun på den liste, som er omhandlet i stk. 1, hvis de opfylder alle følgende kriterier **under størst hensyntagen til indsatsen mod arter, som kan forårsage betydelig skade på biodiversitet og økosystemtjenester**:

Begrundelse

Listen bør ikke udvides til at omfatte arter, som er problematiske på medlemsstatsplan, da dette kan føre til fragmentering og derved underminere effektiviteten af denne forordning. "Under størst hensyntagen til indsatsen" er i overensstemmelse med det primære mål med forordningen som angivet i artikel 1.

Ændringsforslag 145
Franco Bonanini, Mario Pirillo

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

a) de anses under henvisning til tilgængelige videnskabelige oplysninger for **ikke** at være hjemmehørende på **Unionens** område (uden regionerne i den yderste periferi)

Ændringsforslag

a) de anses under henvisning til **de bedste og senest** tilgængelige videnskabelige oplysninger for at være **arter, der er invasive og ikke er** hjemmehørende på **én eller flere medlemsstaters** område (uden regionerne i den yderste periferi)

Or. it

Ændringsforslag 146
Julie Girling, Chris Davies

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

a) de anses under henvisning til tilgængelige videnskabelige oplysninger for ikke at være hjemmehørende på Unionens område (uden regionerne i den yderste periferi)

Ændringsforslag

a) de anses under henvisning til tilgængelige videnskabelige oplysninger for ikke at være hjemmehørende på Unionens område (uden regionerne i den yderste periferi) **eller ikke at være hjemmehørende i en af Unionens biogeografiske regioner, men hjemmehørende i en anden**

Or. en

Begrundelse

I dag dækker forordningen kun de arter, som regnes for ikkehjemmehørende i hele EU's område. Dette ændringsforslag er nødvendigt for inden for forordningens anvendelsesområde også at medtage de arter, som er invasive i en del af EU, men hjemmehørende i en anden.

Ændringsforslag 147

Oreste Rossi

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 2 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) de anses under henvisning til tilgængelige videnskabelige oplysninger for at være i stand til at etablere en levedygtig population og true plantesundheden som defineret i artikel 2 i forordning (EU) [Europa-Parlamentets og Rådets forordning om beskyttelsesforanstaltninger mod planteskadegørere] og landbruget som helhed med en direkte og uacceptabel økonomisk virkning for det pågældende område

Or. en

Begrundelse

Kommissionens forslag mangler en klar kategori til de invasive ikkehjemmehørende arter, som kan have en direkte indvirkning på plantesundheden og landbruget som helhed. Det er vigtigt at skelne dem fra de invasive ikkehjemmehørende arter, som selv påvirker miljøet i bred forstand og biodiversiteten som sådan.

Ændringsforslag 148

Véronique Mathieu Houillon

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 2 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) de anses under henvisning til tilgængelige videnskabelige oplysninger for at være en trussel mod plantesundheden og landbruget og for at have en direkte økonomisk virkning for landet

Or. fr

**Ændringsforslag 149
Jolanta Emilia Hibner**

**Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra b a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) i tilfælde af arter, der ikke er i stand til at etablere en levedygtig population, angives deres negative indvirkning, især i forbindelse med dannelse af hybrider med hjemmehørende arter, overførsel af sygdomme eller parasitter

Or. pl

**Ændringsforslag 150
Renate Sommer**

**Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra b a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) de udgør en betydelig fare for menneskers sundhed, økonomien og økosystemet

Or. en

Ændringsforslag 151
Andrea Zanoni

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag

3. Medlemsstaterne kan anmode Kommissionen om, at invasive ikkehjemmehørende arter skal opføres på listen i stk. 1. En sådan anmodning skal omfatte alle følgende elementer:

Ændringsforslag

3. Medlemsstaterne kan **desuden til hver en tid** anmode Kommissionen om, at invasive ikkehjemmehørende arter skal opføres på listen i stk. 1. En sådan anmodning skal omfatte alle følgende elementer:

Or. en

Begrundelse

Det primære ansvar for at vurdere risikoen bør ligge hos Kommissionen. Medlemsstaterne bør imidlertid få mulighed for til hver en tid at foreslå nye lister og udføre risikovurderinger.

Ændringsforslag 152
Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag

a) artsnavnet

Ændringsforslag

a) artsnavnet **eller navnet på den taksonomiske gruppe af arter**

Or. en

Ændringsforslag 153
Jolanta Emilia Hibner

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) en risikovurdering, som er udført i henhold til artikel 5, stk. 1

udgår

Or. pl

Ændringsforslag 154
Julie Girling, Chris Davies

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Arter, der er opført på den i stk. 1 nævnte liste, vil blive udvalgt på baggrund af kriterier, hvor der er taget hensyn til, i hvilket omfang arterne er eller kunne blive invasive inden for Den Europæiske Unions område, og hvilken faktisk eller potentiel virkning de har for biodiversiteten eller økosystemtjenesterne og menneskers sundhed eller økonomiske interesser.

Or. en

Begrundelse

Selv om forslaget til forordning indeholder oplysninger om den risikovurdering, som bør foretages for at kvalificere udvælgelsen af de arter, som bliver omfattet af reglerne, angives der intet om, hvad baggrunden for udvælgelseskriterierne skal være.

Ændringsforslag 155
Jolanta Emilia Hibner

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Den liste, der er omhandlet i stk. 1, omfatter højst 50 arter, herunder arter, som opføres på listen som følge af de nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 9.

udgår

Or. pl

**Ændringsforslag 156
Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 4**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Den liste, der er omhandlet i stk. 1, omfatter højst 50 arter, herunder arter, som opføres på listen som følge af de nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 9.

udgår

Or. es

Begrundelse

Begrænsningen af listen til 50 arter er ikke begrundet. Begrænsningen er desuden uhensigtsmæssig, da den omfatter 35 % af de 1500 invasive ikkehjemmehørende arter, der findes i Europa. Det er vigtigt at medtage de mest skadelige og farlige arter, og udvælgelsen bør baseres på kriterier, der tager hensyn til truslen mod de hjemmehørende arter og levesteder (i henhold til direktiverne) og ikke til en vilkårlig procentdel.

**Ændringsforslag 157
Julie Girling, Chris Davies**

**Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 4**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Den liste, der er omhandlet i stk. 1, omfatter højst 50 arter, herunder arter, som opføres på listen som følge af de

udgår

nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 9.

Or. en

Ændringsforslag 158
Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Den liste, der er omhandlet i stk. 1, omfatter **højest 50 arter, herunder arter, som opføres på listen som følge af de nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 9.**

Ændringsforslag

4. Den liste, der er omhandlet i **artikel 4**, stk. 1, omfatter **de** arter, der er **opført på listen i bilag B til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed. Der er tale om følgende arter: Callosciurus erythraeus, Sciurus carolinensis, Oxyura jamaicensis, Lithobates (Rana) catesbeianus, Sciurus niger, Chrysemys picta, Trachemys scripta elegans.**

Or. en

Begrundelse

Det er forbudt at importere disse syv dyrearter til EU, men ikke at holde, avle, sælge eller transportere dem. Den rødørede terrapin (Trachemys scripta elegans) er således stadig til salg i mange kæledyrsforretninger i Europa, selv om den er invasiv i flere medlemsstater (og yngler i mindst tre, nemlig Spanien, Portugal og Italien). Hvis nye invasive ikkehjemmehørende arter, som kan være problematiske på EU-plan, optages på listen, vil det yde bedre beskyttelse mod disse arter.

Ændringsforslag 159
Renate Sommer

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Den liste, der er omhandlet i stk. 1, omfatter højst **50** arter, **herunder** arter, som opføres på listen som følge af de nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 9.

Ændringsforslag

4. Den liste, der er omhandlet i stk. 1, omfatter **som udgangspunkt** højst **100** arter, **uanset** arter, som opføres på listen som følge af de nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 9. **Men listen skal være åben og løbende revideres og ajourføres af Kommissionen på baggrund af den bedste tilgængelige forskning og viden om trusler fra nye eller ikkehjemmehørende arter.**

Or. en

Ændringsforslag 160
Kartika Tamara Liotard

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Under behørig hensyntagen til listen, der er omhandlet i stk. 1, forbydes al import af invasive ikkehjemmehørende arter, medmindre de ledsages af en importtilladelse, der er indhentet i forsknings- og undervisningsøjemed.

Or. en

Begrundelse

Forbud mod import til EU af alle 1 500 invasive ikkehjemmehørende arter er en forebyggende foranstaltning, der lukker en vigtig tilsigtet vej. Resten af bestemmelserne i denne forordning gælder sammen med det generelle forbud mod import af alle invasive ikkehjemmehørende arter.